



biancone



rosato

---

maxima

---



bees Italian dal 1874

# maxima

Porcellanato smaltato

Glazed porcelain tiles

Grès cérame émaillé

Glasiertes Feinsteinzeug

Porcelánico esmaltado



LIVING



BAGNO



CUCINA



COMMERCIALE  
LEGGERO

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

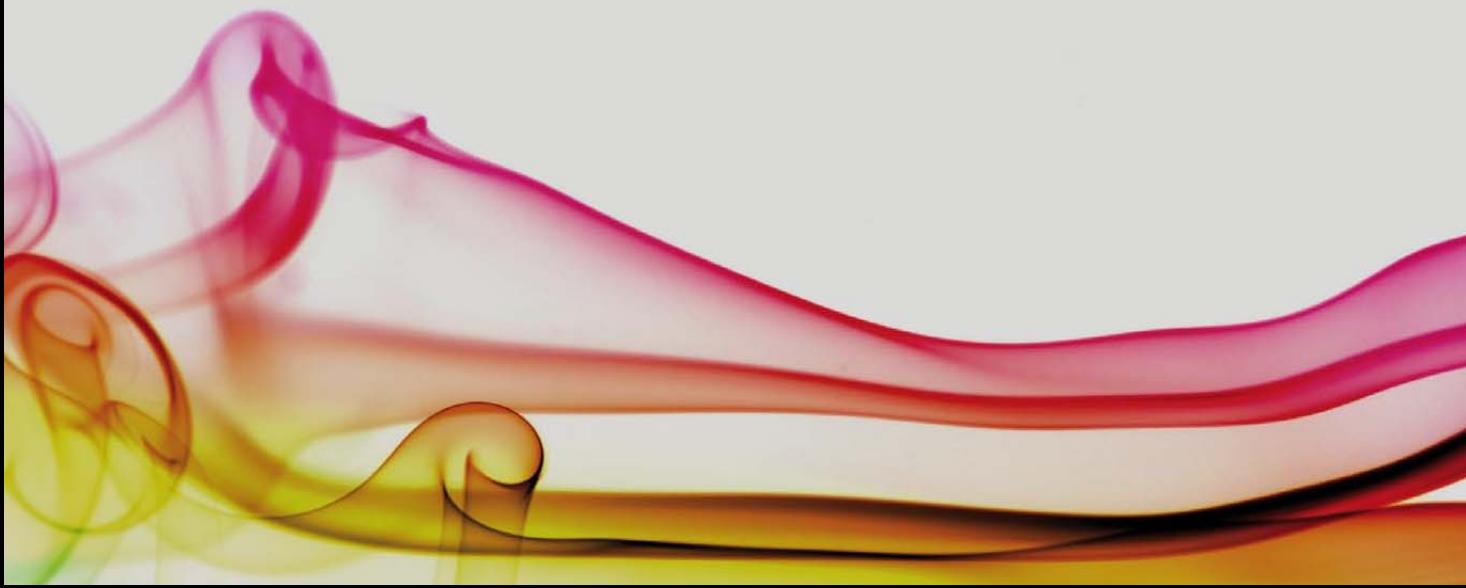
tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial



blancane



rosato



---

## Colour Definition System

---

Colour Definition System is an innovative system that makes the creative space of decoration of floors and cladding potentially infinite. A very large number of different tiles that interpret the new concept of image and matter dynamism in a brand new way, thanks to the simultaneous use of different graphic solutions. Colour Definition System is a world of endless aesthetic solutions, as well as a world of high graphic definition, chromatic clarity and technological quality. No limit to the perfection of decoration (over 4,000 nozzles and 200x924 dpi resolution) and absolutely superior aesthetic impact for products that have a more natural and real look, thanks to the extraordinary definition of colours, ranges and decorations. Colour Definition System is the greatest expression of style and design.

Colour Definition System est un procédé innovant grâce auquel la créativité dispose désormais d'un espace pratiquement infini pour inventer des décors sur les revêtements muraux et les carreaux de sol. Une multitude de carreaux toujours différents qui, soumis au même moment à des solutions graphiques différentes, parviennent à interpréter, dans un esprit tout à fait inédit, le concept de dynamisme de l'image et de la matière. Colour Definition System est à la fois un univers démesuré de potentialités esthétiques inépuisables et une galaxie infinie de haute définition graphique, de netteté chromatique et de qualité technologique. Aucune limite à la perfection du dessin (plus de 4 000 buses, une résolution de 200x924 ppp) et un impact esthétique résolument supérieur pour des produits d'un aspect plus vivant et plus naturel grâce à l'extraordinaire définition des couleurs, des gammes et des décors. Colour Definition System est la plus haute expression du style et du design.

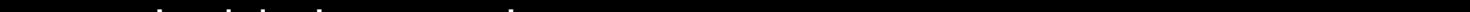
Colour Definition System è un innovativo sistema in grado di rendere potenzialmente infinito lo spazio creativo di disegno su rivestimenti e pavimenti. Un numero ampiissimo di piastrelle sempre differenti che, utilizzando contemporaneamente diverse soluzioni grafiche, riescono ad interpretare in modo assolutamente nuovo il concetto di dinamismo dell'immagine e della materia. Colour Definition System è un mondo di inesauribili possibilità est-

tiche e, insieme, un mondo di alta definizione grafica, nitidezza cromatica e qualità tecnologica. Nessun limite alla perfezione del disegno (oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione) e impatto estetico decisamente superiore per prodotti che hanno un aspetto più vivo e naturale grazie alla straordinaria definizione dei colori, delle gamme e delle decorazioni. Colour Definition System è la massima espressione dello stile e del design.

Das innovative Colour Definition System ist in der Lage, den kreativen Musterraum auf Fliesenverkleidungen und Fliesenfußböden, eine potenziell unendliche Wirkung zu verleihen. Eine große Anzahl von immer verschiedenen Fliesen gelingt es, unter gleichzeitiger Anwendung von unterschiedlichen, grafischen Lösungen, das Konzept von Dynamik des Bildes und der Materie auf eine absolut neue Art zu interpretieren. Colour Definition System vereint die Welt unerschöplicher, ästhetischer Möglichkeiten, mit der Welt hoher, grafischer Definition, Farbschärfe und technischer Qualität. Die Perfektion der Muster (über 4000 Düsen, 200x924 dpi Grafikauflösung) kennt keine Grenzen und der ästhetische Effekt ist zweifellos höher für Artikel, die lebendiger und natürlicher aussehen, dank der hervorragenden Farbdefinition, der Farbskala und des Dekors. Colour Definition System ist die höchste Ausdrucksform von Stil und Design.

Colour Definition System es un sistema innovador capaz de hacer que el espacio de diseño en revestimientos y pavimentos resulte potencialmente infinito. Una amplísima serie de azulejos siempre diversos que a través del empleo simultáneo de varias soluciones gráficas logran expresar un nuevo y exclusivo concepto de dinamismo de la imagen y de la materia. Colour Definition System puede contar con una serie infinita de posibilidades estéticas y, al mismo tiempo, permite alcanzar una elevada definición gráfica, nitidez cromática y calidad tecnológica. La perfección del diseño no sufre limitaciones de ningún tipo (más de 4000 toberas, 200x924 dpi de resolución) y el impacto estético de los productos resulta ahora optimizado gracias a un aspecto más vivaz y natural obtenido a través de la extraordinaria definición de colores, gamas y decoraciones. Colour Definition System representa la máxima expresión del estilo y del diseño.





## + spazio al design ceramico

oltre 100 mq di ceramica sempre differente

More space to ceramic design  
over 100m<sup>2</sup> of ceramics that are always different

Place au design céramique  
plus de 100 m<sup>2</sup> de céramique toujours différente

Mehr Raum für das Keramikdesign  
über 100 m<sup>2</sup> immer wieder unterschiedliche Keramik

El diseño cerámico dispone de más espacio  
más de 100 metros cuadrados de cerámica siempre diversa



## + definizione e profondità nei dettagli

oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione per una nitidezza cromatica senza eguali

### Definition and profoundness of details

Over 4,000 nozzles, 200x924 dpi resolution for unmatched chromatic precision.

### Définition et profondeur dans les détails

plus de 4 000 buses, 200x924 ppp de définition pour une netteté chromatique sans pareille

### Definition und Tiefe in den Details

über 4000 Düsen, 200x924 dpi Auflösung für eine Farbschärfe ohne Gleiches

### Definición y profundidad en los detalles

más de 4000 toberas, resolución 200x924 dpi para obtener niveles exclusivos de precisión cromática



---

biancone

---

SCALA 1:1

---

scale 1:1    échelle grandeur nature – Maßstab 1:1    escala 1:1





biancone

BIANCONE 100LP, BIANCONE 251S





---

biancone

---

BIANCONE 100LP, BIANCONE 251S







## satinato rettificato

Satin finished rectified

Satiné rectifié

Geschliffen satiniert

Satinado rectificado



### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

## lappato rettificato

Honed, rectified

Adouci rectifié

Fein geschliffen rettifiziert

Encerado rectificado



### FORMATI

☒ 11

### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

☒ 11

### PEZZI SPECIALI

100x50 40"x20" BIANCONE 100S PEI 4	50x50 20"x20" BIANCONE 50S PEI 4	100x50 40"x20" BIANCONE 100LP PEI 4	50x50 20"x20" BIANCONE 50LP PEI 4
100x25 40"x10" BIANCONE 25S PEI 4	50x25 20"x10" BIANCONE 25S PEI 4	100x25 40"x10" BIANCONE 251LP PEI 4	50x25 20"x10"

### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



BIANCONE BT S  
9,5x50 - 3,7" x20"

### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



BIANCONE BT LP  
9,5x50 - 3,7" x20"

## DECORI

Decoros - Décoros - Dekore - Decoros

Articoli realizzati in marmo naturale, le tonalità possono variare.

Items made of real natural marble, shade variations may occur.

Produits réalisés en marbre naturel, les nuances peuvent changer.

Artikel die aus natürlichen Marmor realisiert sind, die Tonalitäten können variieren.

Artículos realizados en mármol natural, las tonalidades pueden variar.

### Z.MAXIMA V

12x25 - 4,7"x10"

### B.MAXIMA 4V

4,5x25 - 1,8"x10"

### A.MAXIMA 4V

3x4,5 - 1,2"x1,8"

### TARMAXIMA 3

6x25 - 3,1"x10"

### B.MAXIMA 2V

2x25 - 0,8"x10"

### A.MAXIMA 2V

2x2 - 0,8"x0,8"

▲ A.LBN BIANCONE  
1,2x1,2 - 0,5"x0,5"

— LBN BIANCONE  
1,2x25 - 0,5"x10"



---

rosato

---

SCALA 1:1

---

scale 1:1   échelle grandeur nature   Maßstab 1:1   escala 1:1





rosato

ROSATO 100LP, ROSATO 251LP





---

rosato

---

ROSATO 100LP, ROSATO 251LP







## satinato rettificato

Satin finished rectified

Satiné rectifié

Geschliffen satiniert

Satinado rectificado



### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

## lappato rettificato

Honed, rectified

Adouci rectifié

Fein geschliffen rettifiziert

Encerado rectificado



### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

100x50 40"x20"  
ROSATO 100S  
PEI 4

50x50 20"x20"  
ROSATO 50S  
PEI 4

100x50 40"x20"  
ROSATO 100LP  
PEI 4

50x50 20"x20"  
ROSATO 50LP  
PEI 4

100x25 40"x10"  
ROSATO 25S  
PEI 4

50x25 20"x10"  
ROSATO 25S  
PEI 4

100x25 40"x10"  
ROSATO 251LP  
PEI 4

50x25 20"x10"  
ROSATO 251LP  
PEI 4

### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



ROSATO BT S  
9,5x50 - 3.7"x20"

### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



ROSATO BT LP  
9,5x50 - 3.7"x20"

### DECORI

Decor - Decors - Dekore - Decoros

Articoli realizzati in marmo naturale, le tonalità possono variare.

Items made of real natural marble, shade variations may occur.

Produits réalisés en marbre naturel, les nuances peuvent changer.

Artikel die aus natürlichen Marmor realisiert sind, die Tonalitäten könnte variieren.

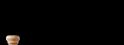
Artículos realizados en mármol natural, las tonalidades pueden variar.



Z MAXIMA M  
12x25 - 4.7"x10"



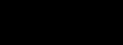
B MAXIMA 4M  
4,5x25 - 1.8"x10"



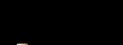
A MAXIMA 4M  
3x4,5 - 1.2"x1.8"



TARMAXIMA 4  
8x25 - 3.1"x10"



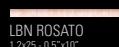
B MAXIMA 2M  
2x2 - 0.8"x10"



A MAXIMA 2M  
2x2 - 0.8"x0.8"



A.LBN ROSATO  
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"



LBN ROSATO  
1,2x25 - 0.5"x10"



## destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



BAGNO



LIVING



CUCINA



COMMERCIALE LEGGERO

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial

## indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich / forma de empleo



PAVIMENTO



RIVESTIMENTO

floor tiles  
sol  
boden  
piso

wall tiles  
revêtement  
wand  
revestimiento

## finitura superficiale

finishes / finition de la surface / oberfläche / acabado superficial



NATURALE



LAPPATO

natural  
naturel  
natur  
matt

honored  
adouci  
anpoliert  
esmerillado

## bordo

edge / bord / rand / bordé



RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified  
rectifié monocalibre  
rettificiert monokaliber  
rectificado monocalibre

## stonalizzazione

shade variation / variation de nuances / schattierung / destonalización



V3



V2

## colour definition system



## Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected.

For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible.

This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

## PS.V. PROJECT OF COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

## Cooperativa Ceramica d'Imola: une position pour l'environnement

Consciente du fait que l'environnement est un patrimoine dont chacun de nous est responsable, Cooperativa Ceramica d'Imola a toujours œuvré dans le but de le sauvegarder, en faisant le maximum pour que ses usines de production et toutes ses activités productives intègrent le territoire sur lequel elles sont implantées.

Cet engagement a été récemment récompensé par la Union Européenne qui a choisi le Projet P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola comme instrument de recherche à harmoniser dans le cadre du Programme LIFE de la Commission européenne.

## PROJET P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Le Projet P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola prévoit la réalisation d'un modèle écologique visant à l'exploitation des déchets provenant de l'usage des matières céramiques ainsi que des produits analogues, par un procédé de minéralisation à haute température.

## Cooperativa Ceramica d'Imola für das Ambiente

Die Cooperativa Ceramica d'Imola agiert mit dem Bewusstsein, dass die Umwelt ein gemeinsames zu schützendes und zu verteidigendes Gut ist und setzt sich deshalb seit jeher dafür ein, dass die Produktionsanlagen und die Produktionsfähigkeiten so weit wie möglich in das Einsatzgebiet integriert werden.

Der Einsatz in diese Richtung wurde kürzlich von der Europäischen Union ausgezeichnet, da das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola als Forschungskonzept ausgewählt wurde, das in das Programm "Life Ambiente" eingegliedert werden soll.

## PROJEKT P.S.V. DER COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los residuos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.

## Cooperativa Ceramica d'Imola para el medioambiente

Cooperativa Ceramica d'Imola, consciente de que el medioambiente es un bien común a proteger y defender, desde siempre se compromete a integrar lo más posible sus establecimientos industriales y actividades productivas en el territorio en el que se ubican. Este compromiso ha sido recientemente reconocido por la Unión Europea que eligió el proyecto P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola como medio de investigación bajo el marco del programa Life Medioambiente.

## PROYECTO P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

El Proyecto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.



Cooperativa Ceramica d'Imola, consapevole che l'ambiente è un bene comune da tutelare e difendere, da sempre è impegnata affinché impianti produttivi ed attività produttive siano integrate il più possibile all'interno del territorio che le accoglie. L'impegno in questa direzione ha ottenuto il recente riconoscimento da parte dell'Unione Europea che ha scelto il progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola come strumento di ricerca da inquadrare all'interno del programma Life Ambiente.

#### Progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola Life05 ENV/IT/000875

Il Progetto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) di Cooperativa Ceramica d'Imola prevede la realizzazione di un processo ecologico per la valorizzazione dei reflui derivanti dalle lavorazioni dei materiali ceramici e affini tramite mineralizzazione ad elevata temperatura.

**COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA**  
Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO - Italia  
Tel.+39 0542 601601 - Fax+39 0542 31749  
[www.imolaceramica.it](http://www.imolaceramica.it) - [imola@imolaceramica.it](mailto:imola@imolaceramica.it)



beCERAMIC Italian dal 1874



carrara

maxima



be Italian dal 1874

# maxima

Porcellanato smaltato

Glazed porcelain tiles

Grès cérame émaillé

Glasiertes Feinsteinzeug

Porcelánico esmaltado



LIVING



BAGNO



CUCINA



COMMERCIALE  
LEGGERO

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente

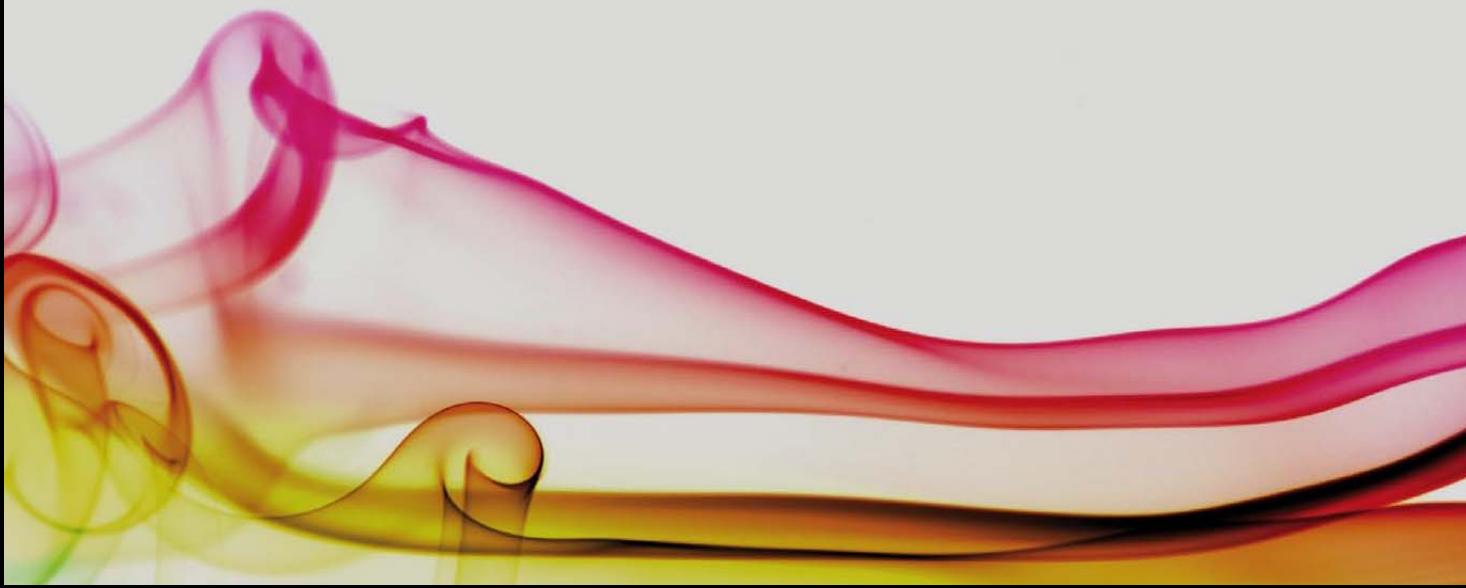
bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial



carrara



---

## Colour Definition System

---

Colour Definition System is an innovative system that makes the creative space of decoration of floors and cladding potentially infinite. A very large number of different tiles that interpret the new concept of image and matter dynamism in a brand new way, thanks to the simultaneous use of different graphic solutions. Colour Definition System is a world of endless aesthetic solutions, as well as a world of high graphic definition, chromatic clarity and technological quality. No limit to the perfection of decoration (over 4,000 nozzles and 200x924 dpi resolution) and absolutely superior aesthetic impact for products that have a more natural and real look, thanks to the extraordinary definition of colours, ranges and decorations. Colour Definition System is the greatest expression of style and design.

Colour Definition System est un procédé innovant grâce auquel la créativité dispose désormais d'un espace pratiquement infini pour inventer des décors sur les revêtements muraux et les carreaux de sol. Une multitude de carreaux toujours différents qui, soumis au même moment à des solutions graphiques différentes, parviennent à interpréter, dans un esprit tout à fait inédit, le concept de dynamisme de l'image et de la matière. Colour Definition System est à la fois un univers démesuré de potentialités esthétiques inépuisables et une galaxie infinie de haute définition graphique, de netteté chromatique et de qualité technologique. Aucune limite à la perfection du dessin (plus de 4 000 buses, une résolution de 200x924 ppp) et un impact esthétique résolument supérieur pour des produits d'un aspect plus vivant et plus naturel grâce à l'extraordinaire définition des couleurs, des gammes et des décors. Colour Definition System est la plus haute expression du style et du design.

Colour Definition System è un innovativo sistema in grado di rendere potenzialmente infinito lo spazio creativo di disegno su rivestimenti e pavimenti. Un numero ampiissimo di piastrelle sempre differenti che, utilizzando contemporaneamente diverse soluzioni grafiche, riescono ad interpretare in modo assolutamente nuovo il concetto di dinamismo dell'immagine e della materia. Colour Definition System è un mondo di inesauribili possibilità est-

tiche e, insieme, un mondo di alta definizione grafica, nitidezza cromatica e qualità tecnologica. Nessun limite alla perfezione del disegno (oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione) e impatto estetico decisamente superiore per prodotti che hanno un aspetto più vivo e naturale grazie alla straordinaria definizione dei colori, delle gamme e delle decorazioni. Colour Definition System è la massima espressione dello stile e del design.

Das innovative Colour Definition System ist in der Lage, den kreativen Musterraum auf Fliesenverkleidungen und Fliesenfußböden, eine potenziell unendliche Wirkung zu verleihen. Eine große Anzahl von immer verschiedenen Fliesen gelingt es, unter gleichzeitiger Anwendung von unterschiedlichen, grafischen Lösungen, das Konzept von Dynamik des Bildes und der Materie auf eine absolut neue Art zu interpretieren. Colour Definition System vereint die Welt unerschöplicher, ästhetischer Möglichkeiten, mit der Welt hoher, grafischer Definition, Farbschärfe und technischer Qualität. Die Perfektion der Muster (über 4000 Düsen, 200x924 dpi Grafikauflösung) kennt keine Grenzen und der ästhetische Effekt ist zweifellos höher für Artikel, die lebendiger und natürlicher aussehen, dank der hervorragenden Farbdefinition, der Farbskala und des Dekors. Colour Definition System ist die höchste Ausdrucksform von Stil und Design.

Colour Definition System es un sistema innovador capaz de hacer que el espacio de diseño en revestimientos y pavimentos resulte potencialmente infinito. Una amplísima serie de azulejos siempre diversos que a través del empleo simultáneo de varias soluciones gráficas logran expresar un nuevo y exclusivo concepto de dinamismo de la imagen y de la materia. Colour Definition System puede contar con una serie infinita de posibilidades estéticas y, al mismo tiempo, permite alcanzar una elevada definición gráfica, nitidez cromática y calidad tecnológica. La perfección del diseño no sufre limitaciones de ningún tipo (más de 4000 toberas, 200x924 dpi de resolución) y el impacto estético de los productos resulta ahora optimizado gracias a un aspecto más vivaz y natural obtenido a través de la extraordinaria definición de colores, gamas y decoraciones. Colour Definition System representa la máxima expresión del estilo y del diseño.





## + spazio al design ceramico

oltre 100 mq di ceramica sempre differente

More space to ceramic design  
over 100m<sup>2</sup> of ceramics that are always different

Place au design céramique  
plus de 100 m<sup>2</sup> de céramique toujours différente

Mehr Raum für das Keramikdesign  
über 100 m<sup>2</sup> immer wieder unterschiedliche Keramik

El diseño cerámico dispone de más espacio  
más de 100 metros cuadrados de cerámica siempre diversa



## + definizione e profondità nei dettagli

oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione per una nitidezza cromatica senza eguali

### Definition and profoundness of details

Over 4,000 nozzles, 200x924 dpi resolution for unmatched chromatic precision.

### Définition et profondeur dans les détails

plus de 4 000 buses, 200x924 ppp de définition pour une netteté chromatique sans pareille

### Definition und Tiefe in den Details

über 4000 Düsen, 200x924 dpi Auflösung für eine Farbschärfe ohne Gleichen

### Definición y profundidad en los detalles

más de 4000 toberas, resolución 200x924 dpi para obtener niveles exclusivos de precisión cromática





---

carrara

---

SCALA 1:1

---

scale 1:1   échelle grandeur nature   Maßstab 1:1   escala 1:1





carrara

CARRARA 100LP, CARRARA 100S, CARRARA 50S





---

carrara

---

CARRARA 100LP, CARRARA 100S, CARRARA 50S







## satinato rettificato

Satin finished rectified

Satiné rectifié

Geschliffen satiniert

Satinado rectificado



### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

x11

100x50 40"x20"  
CARRARA 100S  
PEI 4

100x25 40"x10"  
CARRARA 251S  
PEI 4

50x50 20"x20"  
CARRARA 50S  
PEI 4

50x25 20"x10"  
CARRARA 25S  
PEI 4

## lappato rettificato

Honed, rectified

Adouci rectifié

Fein geschliffen rettifiziert

Encerado rectificado



### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

x11

100x50 40"x20"  
CARRARA 100LP  
PEI 4

100x25 40"x10"  
CARRARA 251LP  
PEI 4

50x50 20"x20"  
CARRARA 50LP  
PEI 4

50x25 20"x10"  
CARRARA 25LP  
PEI 4

## PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



CARRARA BT S

9.5x50 - 3.7"x20"

## PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



CARRARA BT LP

9.5x50 - 3.7"x20"

## DECORI

Decors - Decors - Dekore - Decoros

Articoli realizzati in marmo naturale, le tonalità possono variare.

Items made of real natural marble, shade variations may occur.

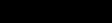
Produits réalisés en marbre naturel, les nuances peuvent changer.

Artikel die aus natürlichem Marmor realisiert sind, die Tonalitäten können variieren.

Artículos realizados en mármol natural, las tonalidades pueden variar.



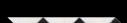
Z.MAXIMA N  
12x25 - 4.7"x10"



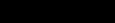
B.MAXIMA 4N  
4.5x25 - 1.8"x10"



A.MAXIMA 4N  
3x4.5 - 1.2"x1.8"



TARMAXIMA 2  
8x25 - 3.1"x10"



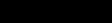
B.MAXIMA 2N  
2x25 - 0.8"x10"



A.MAXIMA 2N  
2x2 - 0.8"x0.8"



Z.MAXIMA V  
12x25 - 4.7"x10"



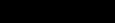
B.MAXIMA 4V  
4.5x25 - 1.8"x10"



A.MAXIMA 4V  
3x4.5 - 1.2"x1.8"



TARMAXIMA 1  
8x25 - 3.1"x10"



B.MAXIMA 2V  
2x25 - 0.8"x10"



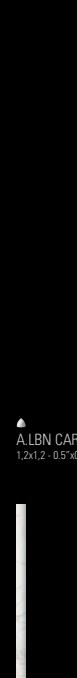
A.MAXIMA 2V  
2x2 - 0.8"x0.8"



BERENICE W1  
50x100 - 20" x40"



LIVIA 1  
25x100 - 10" x40"



A.LBN CARRARA  
1,2x1,2 - 0.5" x0.5"



LBN CARRARA  
1,2x25 - 0.5" x10"



LUCREZIA W1  
25x100 - 10" x40"



L.BERENICE W  
12x50 - 4.7" x20"



L.MODULO 3W  
3x25 - 1.2" x10"



A.MODULO 3W  
3x3 - 1.2" x1.2"



A.MODULO 2W  
2x25 - 0.8" x10"



L.LAVINIA W  
12x25 - 4.7" x10"



A.MODULO 12S  
12,5x12,5 - 4.9" x4.9"



L.MODULO 12S  
12,5x25 - 4.9" x10"



A.L.MODULO 12S  
1,2x12,5 - 0.5" x4.9"









## destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



BAGNO



LIVING



CUCINA



COMMERCIALE LEGGERO

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

living  
salle de séjour  
wohnraum  
viviende

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial

## indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich / forma de empleo



PAVIMENTO



RIVESTIMENTO

floor tiles  
sol  
boden  
piso

wall tiles  
revêtement  
wand  
revestimiento

## finitura superficiale

finishes / finition de la surface / oberfläche / acabado superficial



NATURALE



LAPPATO

natural  
naturel  
natur  
matt

honored  
adouci  
anpoliert  
esmerillado

## bordo

edge / bord / rand / bord



RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified  
rectifié monocalibre  
rettificiert monokaliber  
rectificado monocalibre

## stonalizzazione

shade variation / variation de nuances / schattierung / destonalización



V2

## colour definition system



## Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected.

For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible.

This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

## PS.V. PROJECT OF COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

## Cooperativa Ceramica d'Imola: une position pour l'environnement

Consciente du fait que l'environnement est un patrimoine dont chacun de nous est responsable, Cooperativa Ceramica d'Imola a toujours œuvré dans le but de le sauvegarder, en faisant le maximum pour que ses usines de production et toutes ses activités productives intègrent le territoire sur lequel elles sont implantées.

Cet engagement a été récemment récompensé par la Union Européenne qui a choisi le Projet P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola comme instrument de recherche à harmoniser dans le cadre du Programme LIFE de la Commission européenne.

## PROJET P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Le Projet P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola prévoit la réalisation d'un modèle écologique visant à l'exploitation des déchets provenant de l'usage des matières céramiques ainsi que des produits analogues, par un procédé de minéralisation à haute température.

## Cooperativa Ceramica d'Imola für das Ambiente

Die Cooperativa Ceramica d'Imola agiert mit dem Bewusstsein, dass die Umwelt ein gemeinsames zu schützendes und zu verteidigendes Gut ist und setzt sich deshalb seit jeher dafür ein, dass die Produktionsanlagen und die Produktionsfähigkeiten so weit wie möglich in das Einsatzgebiet integriert werden.

Der Einsatz in diese Richtung wurde kürzlich von der Europäischen Union ausgezeichnet, da das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola als Forschungskonzept ausgewählt wurde, das in das Programm "Life Ambiente" eingegliedert werden soll.

## PROJEKT P.S.V. DER COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los residuos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.

## Cooperativa Ceramica d'Imola para el medioambiente

Cooperativa Ceramica d'Imola, consciente de que el medioambiente es un bien común a proteger y defender, desde siempre se compromete a integrar lo más posible sus establecimientos industriales y actividades productivas en el territorio en el que se ubican. Este compromiso ha sido recientemente reconocido por la Unión Europea que eligió el proyecto P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola como medio de investigación bajo el marco del programa Life Medioambiente.

## PROYECTO P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

El Proyecto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.



Progetto life  
European Commission  
LIFE05 ENV / IT / 000875 P.S.V.

Cooperativa Ceramica d'Imola, consapevole che l'ambiente è un bene comune da tutelare e difendere, da sempre è impegnata affinché impianti produttivi ed attività produttive siano integrate il più possibile all'interno del territorio che le accoglie. L'impegno in questa direzione ha ottenuto il recente riconoscimento da parte dell'Unione Europea che ha scelto il progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola come strumento di ricerca da inquadrare all'interno del programma Life Ambiente.

#### Progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola Life05 ENV/IT/000875

Il Progetto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) di Cooperativa Ceramica d'Imola prevede la realizzazione di un processo ecologico per la valorizzazione dei reflui derivanti dalle lavorazioni dei materiali ceramici e affini tramite mineralizzazione ad elevata temperatura.

**COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA**  
Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO - Italia  
Tel.+39 0542 601601 - Fax+39 0542 31749  
[www.imolaceramica.it](http://www.imolaceramica.it) - [imola@imolaceramica.it](mailto:imola@imolaceramica.it)



beCERAMIC Italian dal 1874



marfil



lunaria

---

maxima

---

 **IMOLA**  
CERAMICA

be  Italian dal 1874

# maxima

Porcellanato smaltato

Glazed porcelain tiles

Grès cérame émaillé

Glasiertes Feinsteinzeug

Porcelánico esmaltado



LIVING



BAGNO



CUCINA



COMMERCIALE  
LEGGERO

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente

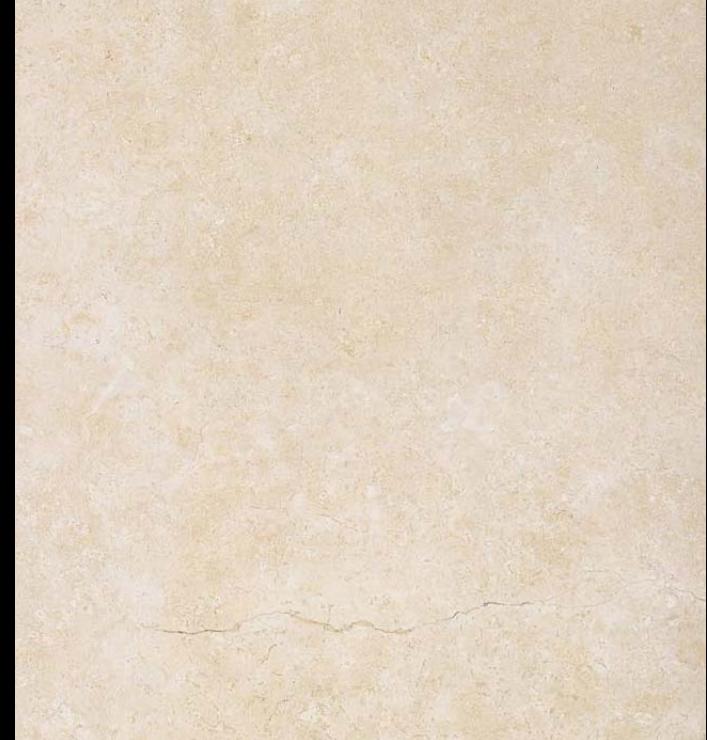
bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

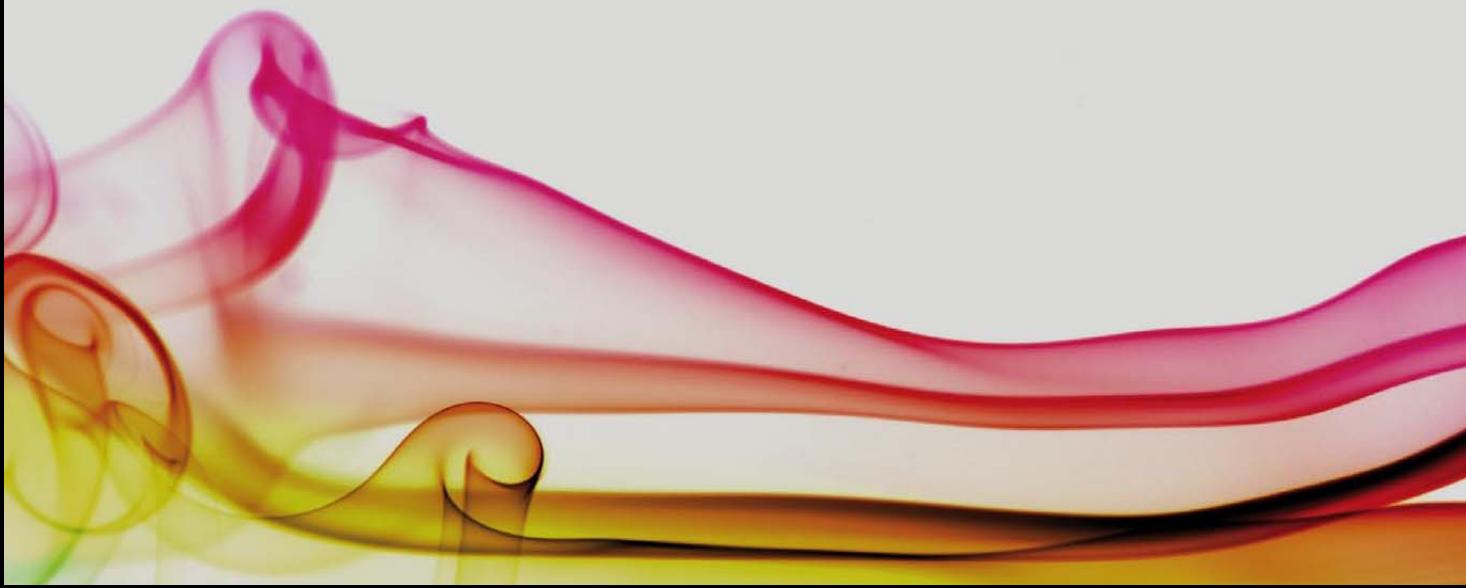
tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial



marfil



lunaria



---

## Colour Definition System

---

Colour Definition System is an innovative system that makes the creative space of decoration of floors and cladding potentially infinite. A very large number of different tiles that interpret the new concept of image and matter dynamism in a brand new way, thanks to the simultaneous use of different graphic solutions. Colour Definition System is a world of endless aesthetic solutions, as well as a world of high graphic definition, chromatic clarity and technological quality. No limit to the perfection of decoration (over 4,000 nozzles and 200x924 dpi resolution) and absolutely superior aesthetic impact for products that have a more natural and real look, thanks to the extraordinary definition of colours, ranges and decorations. Colour Definition System is the greatest expression of style and design.

Colour Definition System est un procédé innovant grâce auquel la créativité dispose désormais d'un espace pratiquement infini pour inventer des décors sur les revêtements muraux et les carreaux de sol. Une multitude de carreaux toujours différents qui, soumis au même moment à des solutions graphiques différentes, parviennent à interpréter, dans un esprit tout à fait inédit, le concept de dynamisme de l'image et de la matière. Colour Definition System est à la fois un univers démesuré de potentialités esthétiques inépuisables et une galaxie infinie de haute définition graphique, de netteté chromatique et de qualité technologique. Aucune limite à la perfection du dessin (plus de 4 000 buses, une résolution de 200x924 ppp) et un impact esthétique résolument supérieur pour des produits d'un aspect plus vivant et plus naturel grâce à l'extraordinaire définition des couleurs, des gammes et des décors. Colour Definition System est la plus haute expression du style et du design.

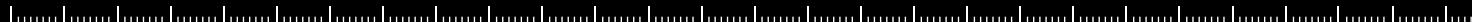
Colour Definition System è un innovativo sistema in grado di rendere potenzialmente infinito lo spazio creativo di disegno su rivestimenti e pavimenti. Un numero ampiissimo di piastrelle sempre differenti che, utilizzando contemporaneamente diverse soluzioni grafiche, riescono ad interpretare in modo assolutamente nuovo il concetto di dinamismo dell'immagine e della materia. Colour Definition System è un mondo di inesauribili possibilità est-

tiche e, insieme, un mondo di alta definizione grafica, nitidezza cromatica e qualità tecnologica. Nessun limite alla perfezione del disegno (oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione) e impatto estetico decisamente superiore per prodotti che hanno un aspetto più vivo e naturale grazie alla straordinaria definizione dei colori, delle gamme e delle decorazioni. Colour Definition System è la massima espressione dello stile e del design.

Das innovative Colour Definition System ist in der Lage, den kreativen Musterraum auf Fliesenverkleidungen und Fliesenfußböden, eine potenziell unendliche Wirkung zu verleihen. Eine große Anzahl von immer verschiedenen Fliesen gelingt es, unter gleichzeitiger Anwendung von unterschiedlichen, grafischen Lösungen, das Konzept von Dynamik des Bildes und der Materie auf eine absolut neue Art zu interpretieren. Colour Definition System vereint die Welt unerschöplicher, ästhetischer Möglichkeiten, mit der Welt hoher, grafischer Definition, Farbschärfe und technischer Qualität. Die Perfektion der Muster (über 4000 Düsen, 200x924 dpi Grafikauflösung) kennt keine Grenzen und der ästhetische Effekt ist zweifellos höher für Artikel, die lebendiger und natürlicher aussehen, dank der hervorragenden Farbdefinition, der Farbskala und des Dekors. Colour Definition System ist die höchste Ausdrucksform von Stil und Design.

Colour Definition System es un sistema innovador capaz de hacer que el espacio de diseño en revestimientos y pavimentos resulte potencialmente infinito. Una amplísima serie de azulejos siempre diversos que a través del empleo simultáneo de varias soluciones gráficas logran expresar un nuevo y exclusivo concepto de dinamismo de la imagen y de la materia. Colour Definition System puede contar con una serie infinita de posibilidades estéticas y, al mismo tiempo, permite alcanzar una elevada definición gráfica, nitidez cromática y calidad tecnológica. La perfección del diseño no sufre limitaciones de ningún tipo (más de 4000 toberas, 200x924 dpi de resolución) y el impacto estético de los productos resulta ahora optimizado gracias a un aspecto más vivaz y natural obtenido a través de la extraordinaria definición de colores, gamas y decoraciones. Colour Definition System representa la máxima expresión del estilo y del diseño.





## + spazio al design ceramico

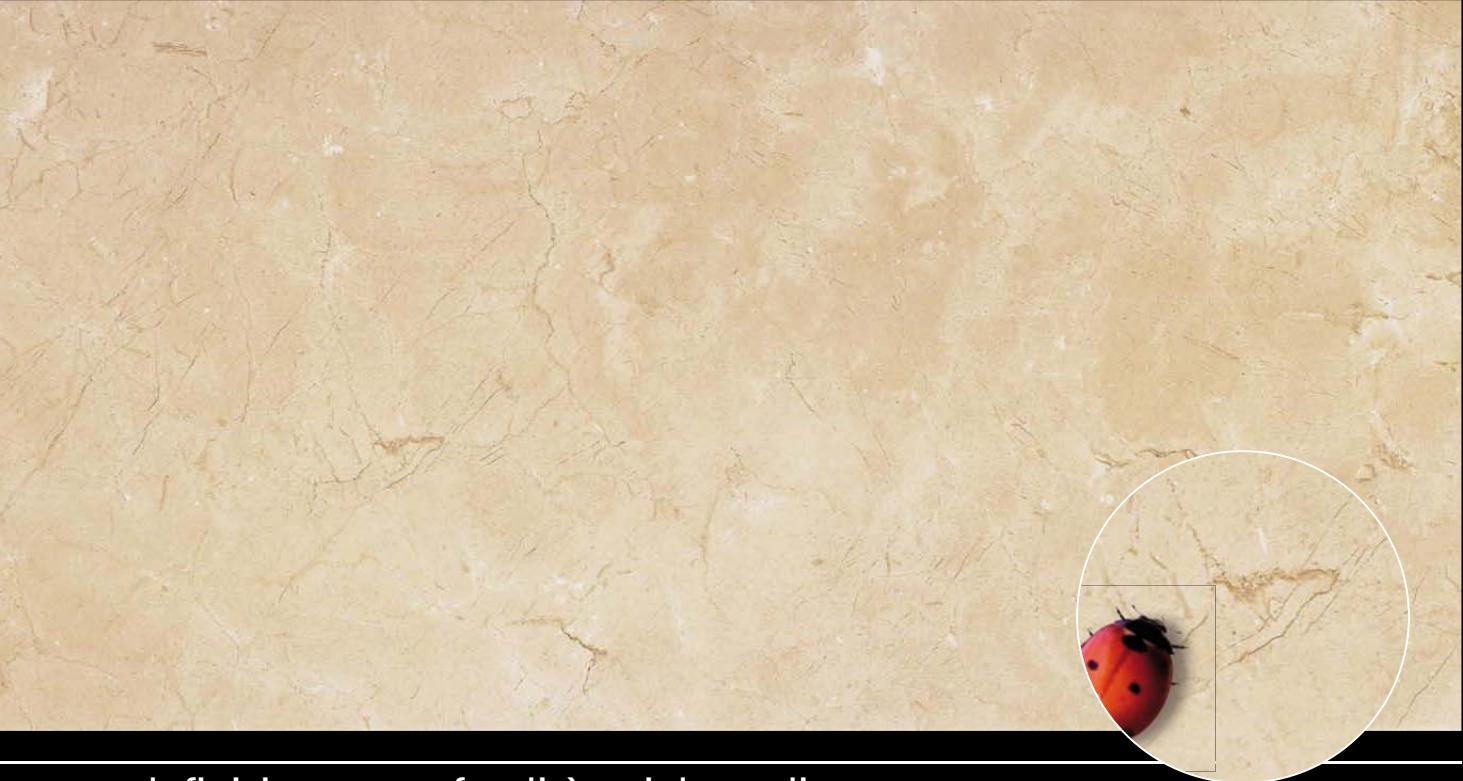
oltre 100 mq di ceramica sempre differente

More space to ceramic design  
over 100m<sup>2</sup> of ceramics that are always different

Place au design céramique  
plus de 100 m<sup>2</sup> de céramique toujours différente

Mehr Raum für das Keramikdesign  
über 100 m<sup>2</sup> immer wieder unterschiedliche Keramik

El diseño cerámico dispone de más espacio  
más de 100 metros cuadrados de cerámica siempre diversa



## + definizione e profondità nei dettagli

oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione per una nitidezza cromatica senza eguali

### Definition and profoundness of details

Over 4,000 nozzles, 200x924 dpi resolution for unmatched chromatic precision.

### Définition et profondeur dans les détails

plus de 4 000 buses, 200x924 ppp de définition pour une netteté chromatique sans pareille

### Definition und Tiefe in den Details

über 4000 Düsen, 200x924 dpi Auflösung für eine Farbschärfe ohne Gleiches

### Definición y profundidad en los detalles

más de 4000 toberas, resolución 200x924 dpi para obtener niveles exclusivos de precisión cromática



---

marfil

**SCALA 1:1**

---

scale 1:1    échelle grandeur nature    Maßstab 1:1    escala 1:1





marfil

MARFIL 100LP, MARFIL 251LP





marfil

MARFIL 100LP, MARFIL 251LP

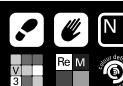






## satinato rettificato

Satin finished rectified  
Satiné rectifié  
Geschliffen satiniert  
Satinado rectificado



### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

100x50 40"x20" MARFIL 100S PEI 4	50x50 20"x20" MARFIL 50S PEI 4	60x60 24"x24" MARFIL 60S PEI 5
100x25 40"x10" MARFIL 251S PEI 4	50x25 20"x10" MARFIL 25S PEI 4	10.5

## lappato rettificato

Honed, rectified  
Adouci rectifié  
Fein geschliffen rectifiziert  
Encerado rectificado



### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

100x50 40"x20" MARFIL 100LP PEI 4	50x50 20"x20" MARFIL 50LP PEI 4	60x60 24"x24" MARFIL 60LP PEI 5
100x25 40"x10" MARFIL 251LP PEI 4	50x25 20"x10" MARFIL 25LP PEI 4	10.5

## PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



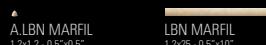
MARFIL BT S  
9.5x50 - 3.7"x20"

## PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



MARFIL BT LP  
9.5x50 - 3.7"x20"

## DECORI Decors - Decors - Dekore - Decoros



A. ALBN MARFIL  
1.2x1.2 - 0.5"x0.5"



LBN MARFIL  
1.2x25 - 0.5"x10"



---

*lunaria*

**SCALA 1:1**

---

scale 1:1    échelle grandeur nature    Maßstab 1:1    escala 1:1





lunaria

LUNARIA 100LP, LUNARIA 100S, LUNARIA 251LP





---

lunaria

---

LUNARIA 100LP, LUNARIA 100S, LUNARIA 251LP

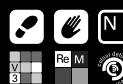






## satinato rettificato

Satin finished rectified  
Satiné rectifié  
Geschliffen satiniert  
Satinado rectificado



### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

100x50 40"x20" LUNARIA 100S PEI 4	50x50 20"x20" LUNARIA 50S PEI 4	60x60 24"x24" LUNARIA 60S PEI 5
100x25 40"x10" LUNARIA 25S PEI 4	50x25 20"x10" LUNARIA 25S PEI 4	10.5

### PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



LUNARIA BT S  
9,5x50 - 3.7"x20"

### DECORI Decor - Décor - Dekore - Decoros

A LBN LUNARIA  
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"

LBN LUNARIA  
1,2x25 - 0.5"x10"

## lappato rettificato

Honed, rectified  
Adouci rectifié  
Fein geschliffen rettifiziert  
Encerado rectificado



### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

100x50 40"x20" LUNARIA 100LP PEI 4	50x50 20"x20" LUNARIA 50LP PEI 4	60x60 24"x24" LUNARIA 60LP PEI 5
100x25 40"x10" LUNARIA 25LP PEI 4	50x25 20"x10" LUNARIA 25LP PEI 4	10.5

### PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



LUNARIA BT LP  
9,5x50 - 3.7"x20"

### DECORI Decor - Décor - Dekore - Decoros

LIVIA 4  
25x100 - 10"x40"

MK.LUNARIA 50LP  
25x50 - 10"x20"

A LBN LUNARIA  
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"

LBN LUNARIA  
1,2x25 - 0.5"x10"



## destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



BAGNO



LIVING



CUCINA



COMMERCIALE LEGGERO

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial

## indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich / forma de empleo



PAVIMENTO



RIVESTIMENTO

floor tiles  
sol  
boden  
piso

wall tiles  
revêtement  
wand  
revestimiento

## finitura superficiale

finishes / finition de la surface / oberfläche / acabado superficial



NATURALE



LAPPATO

natural  
naturel  
natur  
matt

honored  
adouci  
anpoliert  
esmerillado

## bordo

edge / bord / rand / bordé



RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified  
rectifié monocalibre  
rettificiert monokaliber  
rectificado monocalibre

## stonalizzazione

shade variation / variation de nuances / schattierung / destonalización



V3

## colour definition system



## Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected.

For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible.

This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

## PS.V. PROJECT OF COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

## Cooperativa Ceramica d'Imola: une position pour l'environnement

Consciente du fait que l'environnement est un patrimoine dont chacun de nous est responsable, Cooperativa Ceramica d'Imola a toujours œuvré dans le but de le sauvegarder, en faisant le maximum pour que ses usines de production et toutes ses activités productives intègrent le territoire sur lequel elles sont implantées.

Cet engagement a été récemment récompensé par la Union Européenne qui a choisi le Projet P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola comme instrument de recherche à harmoniser dans le cadre du Programme LIFE de la Commission européenne.

## PROJET P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Le Projet P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola prévoit la réalisation d'un modèle écologique visant à l'exploitation des déchets provenant de l'usage des matières céramiques ainsi que des produits analogues, par un procédé de minéralisation à haute température.

## Cooperativa Ceramica d'Imola für das Ambiente

Die Cooperativa Ceramica d'Imola agiert mit dem Bewusstsein, dass die Umwelt ein gemeinsames zu schützendes und zu verteidigendes Gut ist und setzt sich deshalb seit jeher dafür ein, dass die Produktionsanlagen und die Produktionsfähigkeiten so weit wie möglich in das Einsatzgebiet integriert werden.

Der Einsatz in diese Richtung wurde kürzlich von der Europäischen Union ausgezeichnet, da das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola als Forschungskonzept ausgewählt wurde, das in das Programm "Life Ambiente" eingegliedert werden soll.

## PROJEKT P.S.V. DER COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los residuos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.

## Cooperativa Ceramica d'Imola para el medioambiente

Cooperativa Ceramica d'Imola, consciente de que el medioambiente es un bien común a proteger y defender, desde siempre se compromete a integrar lo más posible sus establecimientos industriales y actividades productivas en el territorio en el que se ubican. Este compromiso ha sido recientemente reconocido por la Unión Europea que eligió el proyecto P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola como medio de investigación bajo el marco del programa Life Medioambiente.

## PROYECTO P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

El Proyecto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.



Cooperativa Ceramica d'Imola, consapevole che l'ambiente è un bene comune da tutelare e difendere, da sempre è impegnata affinché impianti produttivi ed attività produttive siano integrate il più possibile all'interno del territorio che le accoglie. L'impegno in questa direzione ha ottenuto il recente riconoscimento da parte dell'Unione Europea che ha scelto il progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola come strumento di ricerca da inquadrare all'interno del programma Life Ambiente.

#### Progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola Life05 ENV/IT/000875

Il Progetto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) di Cooperativa Ceramica d'Imola prevede la realizzazione di un processo ecologico per la valorizzazione dei reflui derivanti dalle lavorazioni dei materiali ceramici e affini tramite mineralizzazione ad elevata temperatura.

**COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA**  
Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO - Italia  
Tel.+39 0542 601601 - Fax+39 0542 31749  
[www.imolaceramica.it](http://www.imolaceramica.it) - [imola@imolaceramica.it](mailto:imola@imolaceramica.it)



beCERAMICA Italian dal 1874



navona



durango



perlato

maxima



bees Italian dal 1874

# maxima

Porcellanato smaltato

Glazed porcelain tiles

Grès cérame émaillé

Glasiertes Feinsteinzeug

Porcelánico esmaltado



LIVING



BAGNO



CUCINA



COMMERCIALE  
LEGGERO

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

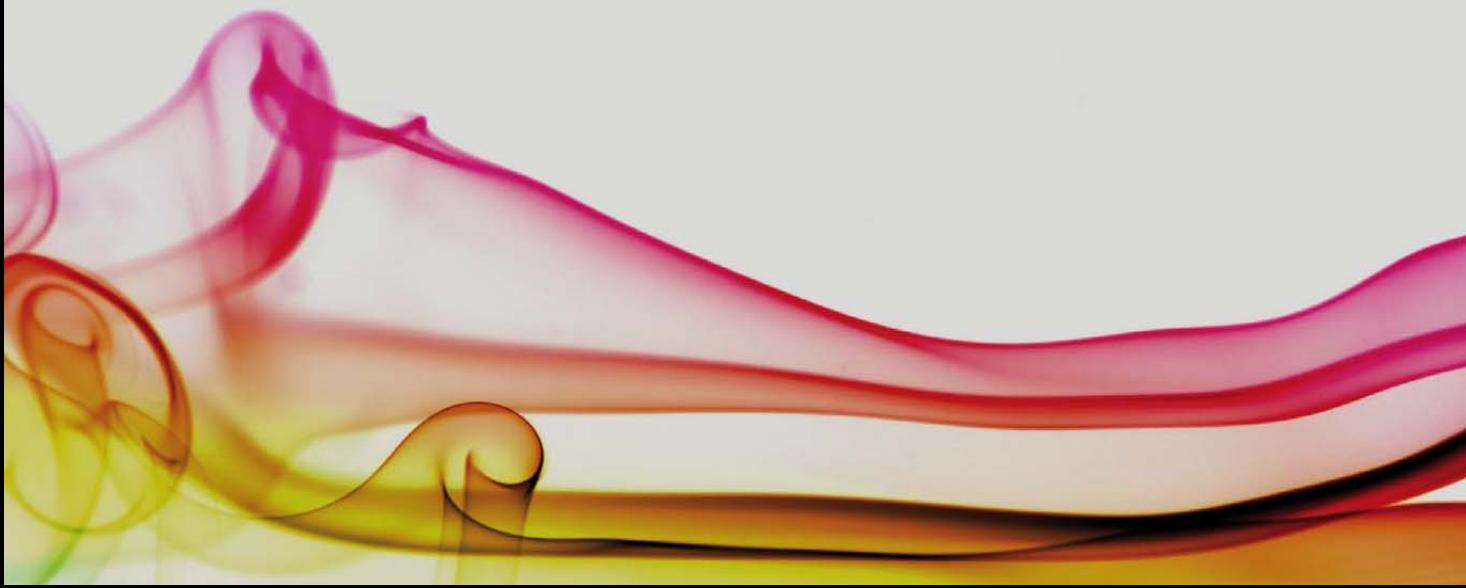
tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial



navona

durango

perlato



---

## Colour Definition System

---

Colour Definition System is an innovative system that makes the creative space of decoration of floors and cladding potentially infinite. A very large number of different tiles that interpret the new concept of image and matter dynamism in a brand new way, thanks to the simultaneous use of different graphic solutions. Colour Definition System is a world of endless aesthetic solutions, as well as a world of high graphic definition, chromatic clarity and technological quality. No limit to the perfection of decoration (over 4,000 nozzles and 200x924 dpi resolution) and absolutely superior aesthetic impact for products that have a more natural and real look, thanks to the extraordinary definition of colours, ranges and decorations. Colour Definition System is the greatest expression of style and design.

Colour Definition System est un procédé innovant grâce auquel la créativité dispose désormais d'un espace pratiquement infini pour inventer des décors sur les revêtements muraux et les carreaux de sol. Une multitude de carreaux toujours différents qui, soumis au même moment à des solutions graphiques différentes, parviennent à interpréter, dans un esprit tout à fait inédit, le concept de dynamisme de l'image et de la matière. Colour Definition System est à la fois un univers démesuré de potentialités esthétiques inépuisables et une galaxie infinie de haute définition graphique, de netteté chromatique et de qualité technologique. Aucune limite à la perfection du dessin (plus de 4 000 buses, une résolution de 200x924 ppp) et un impact esthétique résolument supérieur pour des produits d'un aspect plus vivant et plus naturel grâce à l'extraordinaire définition des couleurs, des gammes et des décors. Colour Definition System est la plus haute expression du style et du design.

Colour Definition System è un innovativo sistema in grado di rendere potenzialmente infinito lo spazio creativo di disegno su rivestimenti e pavimenti. Un numero ampiissimo di piastrelle sempre differenti che, utilizzando contemporaneamente diverse soluzioni grafiche, riescono ad interpretare in modo assolutamente nuovo il concetto di dinamismo dell'immagine e della materia. Colour Definition System è un mondo di inesauribili possibilità est-

tiche e, insieme, un mondo di alta definizione grafica, nitidezza cromatica e qualità tecnologica. Nessun limite alla perfezione del disegno (oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione) e impatto estetico decisamente superiore per prodotti che hanno un aspetto più vivo e naturale grazie alla straordinaria definizione dei colori, delle gamme e delle decorazioni. Colour Definition System è la massima espressione dello stile e del design.

Das innovative Colour Definition System ist in der Lage, den kreativen Musterraum auf Fliesenverkleidungen und Fliesenfußböden, eine potenziell unendliche Wirkung zu verleihen. Eine große Anzahl von immer verschiedenen Fliesen gelingt es, unter gleichzeitiger Anwendung von unterschiedlichen, grafischen Lösungen, das Konzept von Dynamik des Bildes und der Materie auf eine absolut neue Art zu interpretieren. Colour Definition System vereint die Welt unerschöplicher, ästhetischer Möglichkeiten, mit der Welt hoher, grafischer Definition, Farbschärfe und technischer Qualität. Die Perfektion der Muster (über 4000 Düsen, 200x924 dpi Grafikauflösung) kennt keine Grenzen und der ästhetische Effekt ist zweifellos höher für Artikel, die lebendiger und natürlicher aussehen, dank der hervorragenden Farbdefinition, der Farbskala und des Dekors. Colour Definition System ist die höchste Ausdrucksform von Stil und Design.

Colour Definition System es un sistema innovador capaz de hacer que el espacio de diseño en revestimientos y pavimentos resulte potencialmente infinito. Una amplísima serie de azulejos siempre diversos que a través del empleo simultáneo de varias soluciones gráficas logran expresar un nuevo y exclusivo concepto de dinamismo de la imagen y de la materia. Colour Definition System puede contar con una serie infinita de posibilidades estéticas y, al mismo tiempo, permite alcanzar una elevada definición gráfica, nitidez cromática y calidad tecnológica. La perfección del diseño no sufre limitaciones de ningún tipo (más de 4000 toberas, 200x924 dpi de resolución) y el impacto estético de los productos resulta ahora optimizado gracias a un aspecto más vivaz y natural obtenido a través de la extraordinaria definición de colores, gamas y decoraciones. Colour Definition System representa la máxima expresión del estilo y del diseño.





## + spazio al design ceramico

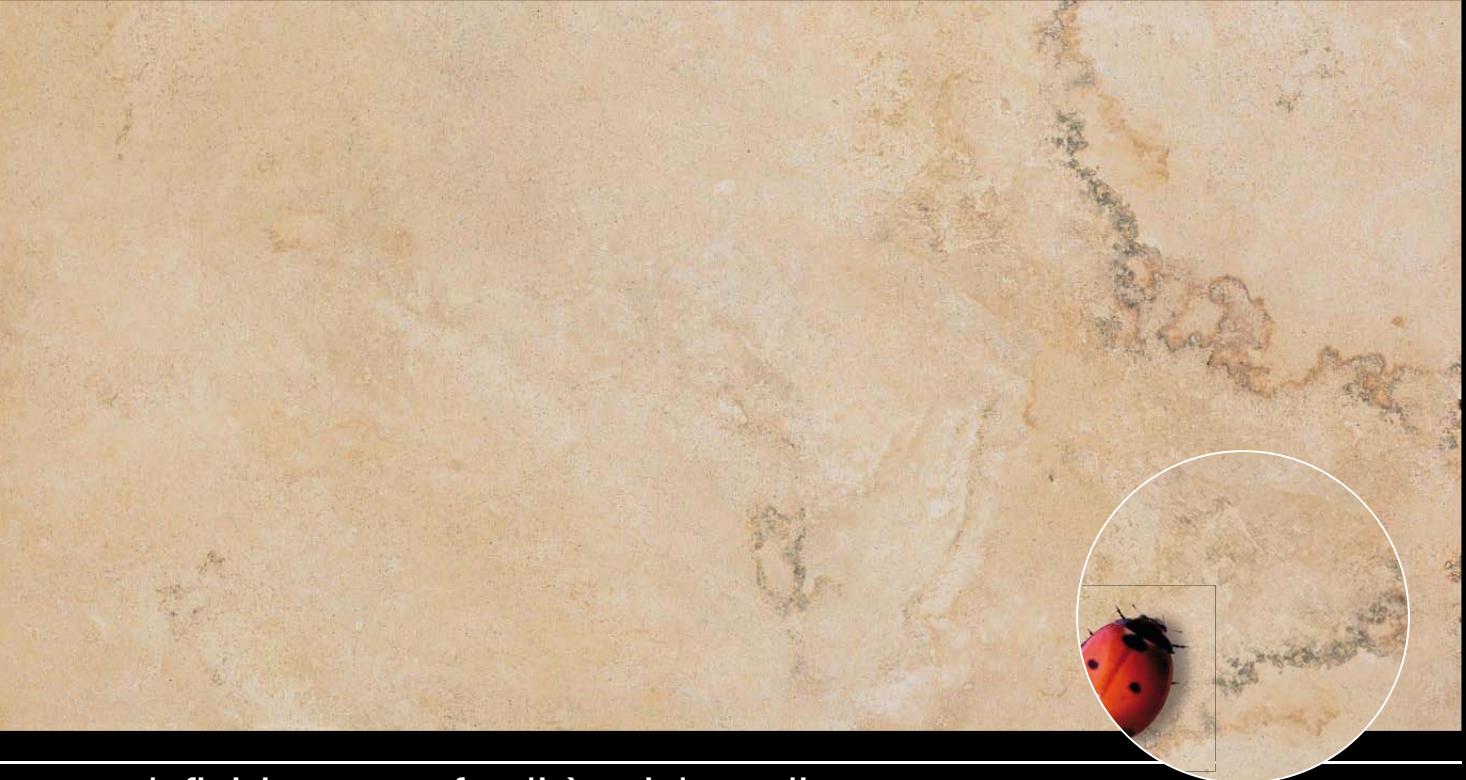
oltre 100 mq di ceramica sempre differente

More space to ceramic design  
over 100m<sup>2</sup> of ceramics that are always different

Place au design céramique  
plus de 100 m<sup>2</sup> de céramique toujours différente

Mehr Raum für das Keramikdesign  
über 100 m<sup>2</sup> immer wieder unterschiedliche Keramik

El diseño cerámico dispone de más espacio  
más de 100 metros cuadrados de cerámica siempre diversa



## + definizione e profondità nei dettagli

oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione per una nitidezza cromatica senza eguali

### Definition and profoundness of details

Over 4,000 nozzles, 200x924 dpi resolution for unmatched chromatic precision.

### Définition et profondeur dans les détails

plus de 4 000 buses, 200x924 ppp de définition pour une netteté chromatique sans pareille

### Definition und Tiefe in den Details

über 4000 Düsen, 200x924 dpi Auflösung für eine Farbschärfe ohne Gleiches

### Definición y profundidad en los detalles

más de 4000 toberas, resolución 200x924 dpi para obtener niveles exclusivos de precisión cromática



---

navona

---

SCALA 1:1

---

scale 1:1    échelle grandeur nature    Maßstab 1:1    escala 1:1





navona

NAVONA 100LP, NAVONA 100S





---

navona

---

NAVONA 100LP, NAVONA 100S

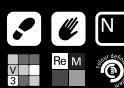






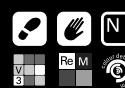
### naturale rettificato

Natural, rectified  
Naturel rectifié  
Natur rettificiert  
Natural rectificado



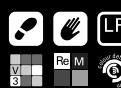
### satinato rettificato

Satin finished rectified  
Satiné rectifié  
Geschliffen satiniert  
Satinado rectificado



### lappato rettificato

Honed, rectified  
Adouci rectifié  
Fein geschliffen rettifiziert  
Encerado rectificado



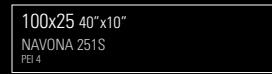
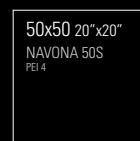
#### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

☒11



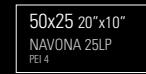
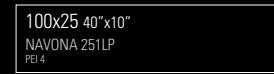
#### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

☒11



#### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

☒11



#### PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



#### PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



#### PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



#### DECORI Decor - Decors - Dekore - Decoros



Articoli realizzati in marmo naturale, le tonalità possono variare.

Items made of real natural marble, shade variations may occur.

Produits réalisés en marbre naturel, les nuances peuvent changer.

Artikel die aus natürlichem Marmor realisiert sind, die Tonalitäten können variieren.

Artículos realizados en mármol natural, las tonalidades pueden variar.

**DECORI**

Decors - Decors - Dekore - Decors

**RDS MAXIMA 1**  
100x100 - 40" x40"**BERENICE B1**  
50x100 - 20" x40"**LIVIA 2**  
25x100 - 10" x40"**A.LBN NAVONA**  
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"**LUCREZIA B1**  
25x100 - 10" x40"**L.ROSONE 1**  
12x60 - 4.7" x20"**A.ROSONE 1**  
12x12 - 4.7"x4.7"**L.BERENICE B**  
12x60 - 4.7"x20"**L.MODULO 3B**  
3x25 - 1.2"x10"**A.MODULO 3B**  
3x3 - 1.2"x1.2"**L.LAVINIA B**  
12x25 - 4.7"x10"**MK MAXIMA 1 LP**  
25x50 - 10"x20"**L.MAXIMA 1**  
4x50 - 1.6"x20"**A.MODULO 12B**  
12,5x12,5 - 4.9"x4.9"**L.MODULO 12B**  
12,5x25 - 4.9"x10"**A.L.MODULO 12B**  
1,2x12,5 - 0.5"x4.9"





---

navona

---

L.MAXIMA 1, NAVONA 25LP, ROS.MAXIMA 1







navona

L LAVINIA B, L MODULO 2B, L MODULO 3B, LIVIA 2, NAVONA 251LP, NAVONA 50LP





---

durango

SCALA 1:1

---

scale 1:1    échelle grandeur nature    Maßstab 1:1    escala 1:1





durango

DURANGO 100LP, DURANGO 50LP, DURANGO 50S



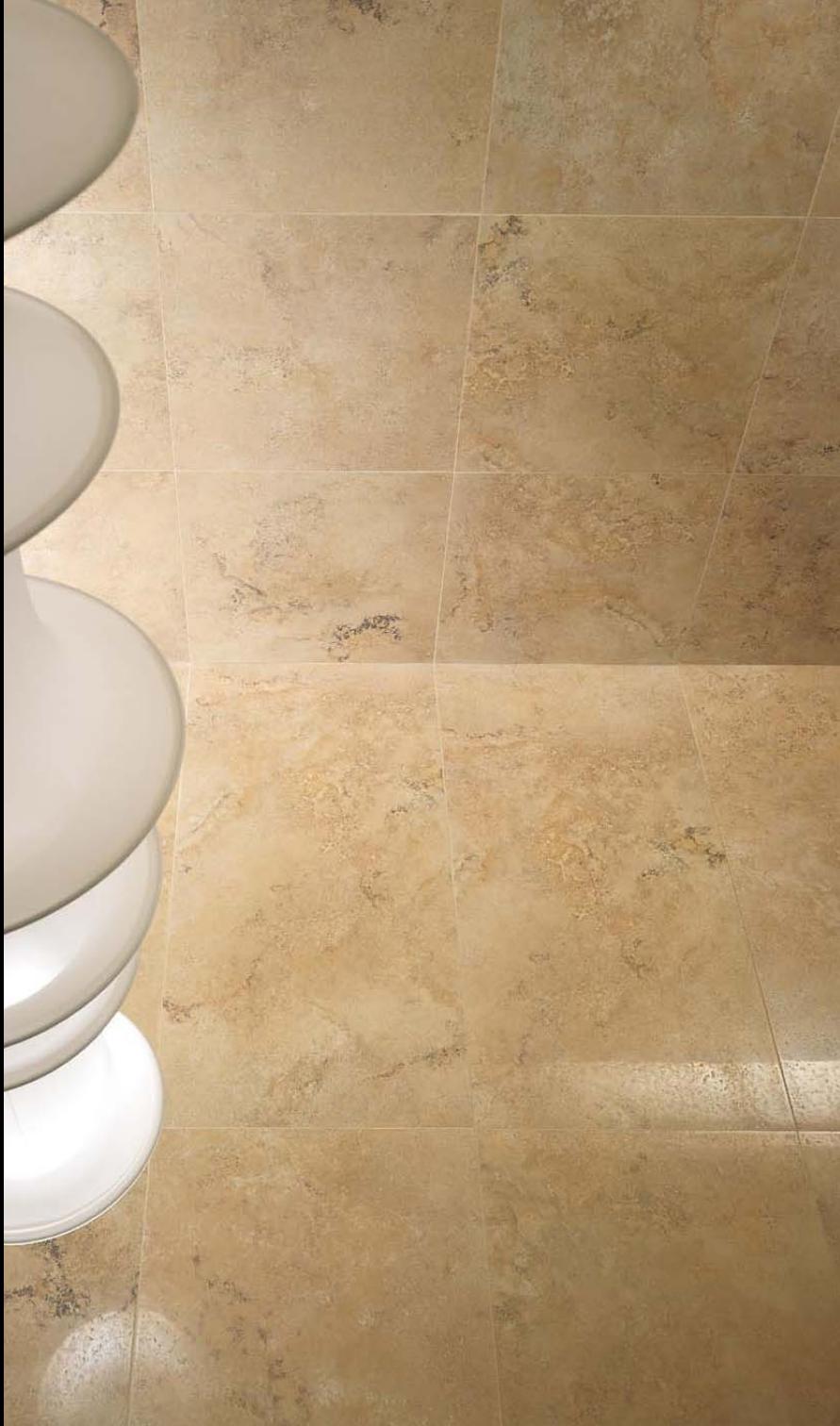


---

durango

---

DURANGO 100LP, DURANGO 50LP, DURANGO 50S







### naturale rettificato monocalibro

Natural, rectified  
Naturé rectifié  
Natur rettificiert  
Natural rectificado



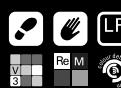
### satinato rettificato monocalibro

Satin finished rectified  
Satiné rectifié  
Geschliffen satiniert  
Satinado rectificado



### lappato rettificato monocalibro

Honed, rectified  
Adouci rectifié  
Fein geschliffen rettifiziert  
Encerado rectificado



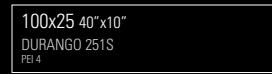
#### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

x11



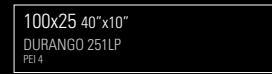
#### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

x11



#### FORMATI Size - Format - Formate - Formato

x11



#### PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



DURANGO BT  
9,5x50 - 3,7"x20"

#### PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



DURANGO BT S  
9,5x50 - 3,7"x20"

#### PEZZI SPECIALI Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales

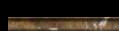


DURANGO BT LP  
9,5x50 - 3,7"x20"

#### DECORI Decor - Decors - Dekore - Decoros



Z.MAXIMA T  
9,5x25 - 3,7"x10"



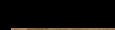
B. MAXIMA 4T  
4x25 - 1.6"x10"



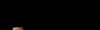
A. MAXIMA 4T  
2x4 - 0.8"x1.6"



TARMAXIMA 6  
8x25 - 3.1"x10"



B. MAXIMA 1T  
1x25 - 0.4"x10"



A. MAXIMA 1T  
1x1 - 0.4"x0.4"

Articoli realizzati in marmo naturale, le tonalità possono variare.

Items made of real natural marble, shade variations may occur.

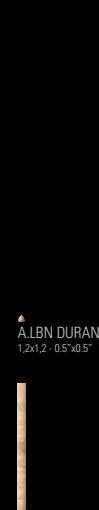
Produits réalisés en marbre naturel, les nuances peuvent changer.

Artikel die aus natürlichem Marmor realisiert sind, die Tonalitäten können variieren.

Artículos realizados en mármol natural, las tonalidades pueden variar.

**DECORI**

Decors - Decors - Dekore - Decors

**ROS. MAXIMA 2**  
100x100 - 40" x 40"**BERENICE S1**  
50x100 - 20" x 40"**LIVIA 3**  
25x100 - 10" x 40"**A.LBN DURANGO**  
1,2x1,2 - 0.5" x 0.5"**LUCREZIA S1**  
25x100 - 10" x 40"**L.ROSONE 2**  
12x60 - 4.7" x 20"**A.ROSONE 2**  
12x12 - 4.7" x 4.7"**L.BERENICE S**  
12x60 - 4.7" x 20"**L.MODULO 3B**  
3x25 - 1.2" x 10"**A.MODULO 3B**  
3x3 - 1.2" x 1.2"**L.LAVINIA S**  
12x25 - 4.7" x 10"**MK.MAXIMA 2 LP**  
25x50 - 10" x 20"**L.MAXIMA 2**  
4x50 - 1.6" x 20"**A.MODULO 12B**  
12,5x12,5 - 4.9" x 4.9"**L.MODULO 12B**  
12,5x25 - 4.9" x 10"**A.MODULO 12B**  
1,2x12,5 - 0.5" x 4.9"





---

durango

---

DURANGO 251LP, L.MAXIMA 2, ROS.MAXIMA 2









---

perlato

---

SCALA 1:1

---

scale 1:1    échelle grandeur nature    Maßstab 1:1    escala 1:1





perlato

PERLATO 100S, PERLATO 25LP, PERLATO 50S





perlato

PERLATO 100S, PERLATO 25LP, PERLATO 50S

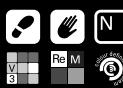






### naturale rettificato monocalibro

Natural, rectified  
Naturel rectifié  
Natural rettificiert  
Natural rectificado



**FORMATI**  
Size - Format - Formate - Formato

☒11



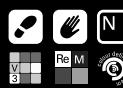
100x50 40"x20"  
PERLATO 100  
PEI 4 - R10



50x50 20"x20"  
PERLATO 50  
PEI 4 - R10

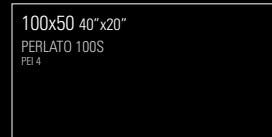
### satinato rettificato monocalibro

Satin finished rectified  
Satiné rectifié  
Geschliffen satiniert  
Satinado rectificado



**FORMATI**  
Size - Format - Formate - Formato

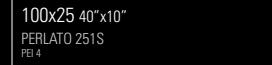
☒11



100x50 40"x20"  
PERLATO 100S  
PEI 4



50x50 20"x20"  
PERLATO 50S  
PEI 4



100x25 40"x10"  
PERLATO 251S  
PEI 4

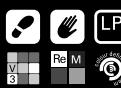


50x25 20"x10"  
PERLATO 25S  
PEI 4

**PEZZI SPECIALI**  
Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales

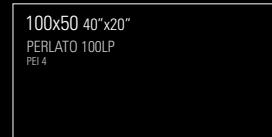
### lappato rettificato monocalibro

Honed, rectified  
Adouci rectifié  
Fein geschliffen rettifiert  
Encerado rectificado

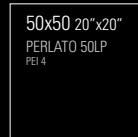


**FORMATI**  
Size - Format - Formate - Formato

☒11



100x50 40"x20"  
PERLATO 100LP  
PEI 4



50x50 20"x20"  
PERLATO 50LP  
PEI 4

**PEZZI SPECIALI**  
Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales

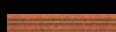


PERLATO BT LP  
9,5x50 - 3,7"x20"

**DECORI**  
Decors - Décor - Dekore - Decoros



Z.MAXIMA R  
12x25 - 4.7"x10"



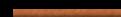
B.MAXIMA 4R  
4,5x25 - 1.8"x10"



A.MAXIMA 4R  
3x4,5 - 1,2"x1,8"



TARMAXIMA 5  
8x25 - 3,1"x10"



B.MAXIMA 2R  
2x25 - 0.8"x10"



A.MAXIMA 2R  
2x2 - 0.8"x0.8"

Articoli realizzati in marmo naturale, le tonalità possono variare.

Items made of real natural marble, shade variations may occur.

Produits réalisés en marbre naturel, les nuances peuvent changer.

Artikel die aus natürliche Marmor realisiert sind, die Tonalität könnte variieren.

Artículos realizados en mármol natural, las tonalidades pueden variar.

A.LBN PERLATO  
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"

LBN PERLATO  
1,2x25 - 0.5"x10"



## destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



BAGNO



LIVING



CUCINA



COMMERCIALE LEGGERO

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

living  
salle de séjour  
wohnraum  
viviente

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial

## indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich / forma de empleo



PAVIMENTO



RIVESTIMENTO

floor tiles  
sol  
boden  
piso

wall tiles  
revêtement  
wand  
revestimiento

## finitura superficiale

finishes / finition de la surface / oberfläche / acabado superficial



NATURALE



LAPPATO

natural  
naturel  
natur  
matt

honored  
adouci  
anpoliert  
esmerillado

## bordo

edge / bord / rand / bordé



RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified  
rectifié monocalibre  
rettificiert monokaliber  
rectificado monocalibre

## stonalizzazione

shade variation / variation de nuances / schattierung / destonalización



V3

## colour definition system



## Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected.

For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible.

This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

## PS.V. PROJECT OF COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

## Cooperativa Ceramica d'Imola: une position pour l'environnement

Consciente du fait que l'environnement est un patrimoine dont chacun de nous est responsable, Cooperativa Ceramica d'Imola a toujours œuvré dans le but de le sauvegarder, en faisant le maximum pour que ses usines de production et toutes ses activités productives intègrent le territoire sur lequel elles sont implantées.

Cet engagement a été récemment récompensé par la Union Européenne qui a choisi le Projet P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola comme instrument de recherche à harmoniser dans le cadre du Programme LIFE de la Commission européenne.

## PROJET P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Le Projet P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola prévoit la réalisation d'un modèle écologique visant à l'exploitation des déchets provenant de l'usage des matières céramiques ainsi que des produits analogues, par un procédé de minéralisation à haute température.

## Cooperativa Ceramica d'Imola für das Ambiente

Die Cooperativa Ceramica d'Imola agiert mit dem Bewusstsein, dass die Umwelt ein gemeinsames zu schützendes und zu verteidigendes Gut ist und setzt sich deshalb seit jeher dafür ein, dass die Produktionsanlagen und die Produktionsaktivitäten so weit wie möglich in das Einsatzgebiet integriert werden.

Der Einsatz in diese Richtung wurde kürzlich von der Europäischen Union ausgezeichnet, da das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola als Forschungskonzept ausgewählt wurde, das in das Programm "Life Ambiente" eingegliedert werden soll.

## PROJEKT P.S.V. DER COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los residuos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.

## Cooperativa Ceramica d'Imola para el medioambiente

Cooperativa Ceramica d'Imola, consciente de que el medioambiente es un bien común a proteger y defender, desde siempre se compromete a integrar lo más posible sus establecimientos industriales y actividades productivas en el territorio en el que se ubican. Este compromiso ha sido recientemente reconocido por la Unión Europea que eligió el proyecto P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola como medio de investigación bajo el marco del programa Life Medioambiente.

## PROYECTO P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

El Proyecto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.



Cooperativa Ceramica d'Imola, consapevole che l'ambiente è un bene comune da tutelare e difendere, da sempre è impegnata affinché impianti produttivi ed attività produttive siano integrate il più possibile all'interno del territorio che le accoglie. L'impegno in questa direzione ha ottenuto il recente riconoscimento da parte dell'Unione Europea che ha scelto il progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola come strumento di ricerca da inquadrare all'interno del programma Life Ambiente.

#### Progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola Life05 ENV/IT/000875

Il Progetto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) di Cooperativa Ceramica d'Imola prevede la realizzazione di un processo ecologico per la valorizzazione dei reflui derivanti dalle lavorazioni dei materiali ceramici e affini tramite mineralizzazione ad elevata temperatura.

**COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA**  
Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO - Italia  
Tel.+39 0542 601601 - Fax+39 0542 31749  
[www.imolaceramica.it](http://www.imolaceramica.it) - [imola@imolaceramica.it](mailto:imola@imolaceramica.it)



beCERAMIC Italian dal 1874



sabino



sannita

maxima



be Italian dal 1874

# maxima

Porcellanato smaltato

Glazed porcelain tiles

Grès cérame émaillé

Glasiertes Feinsteinzeug

Porcelánico esmaltado



LIVING



BAGNO



CUCINA



COMMERCIALE  
LEGGERO

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

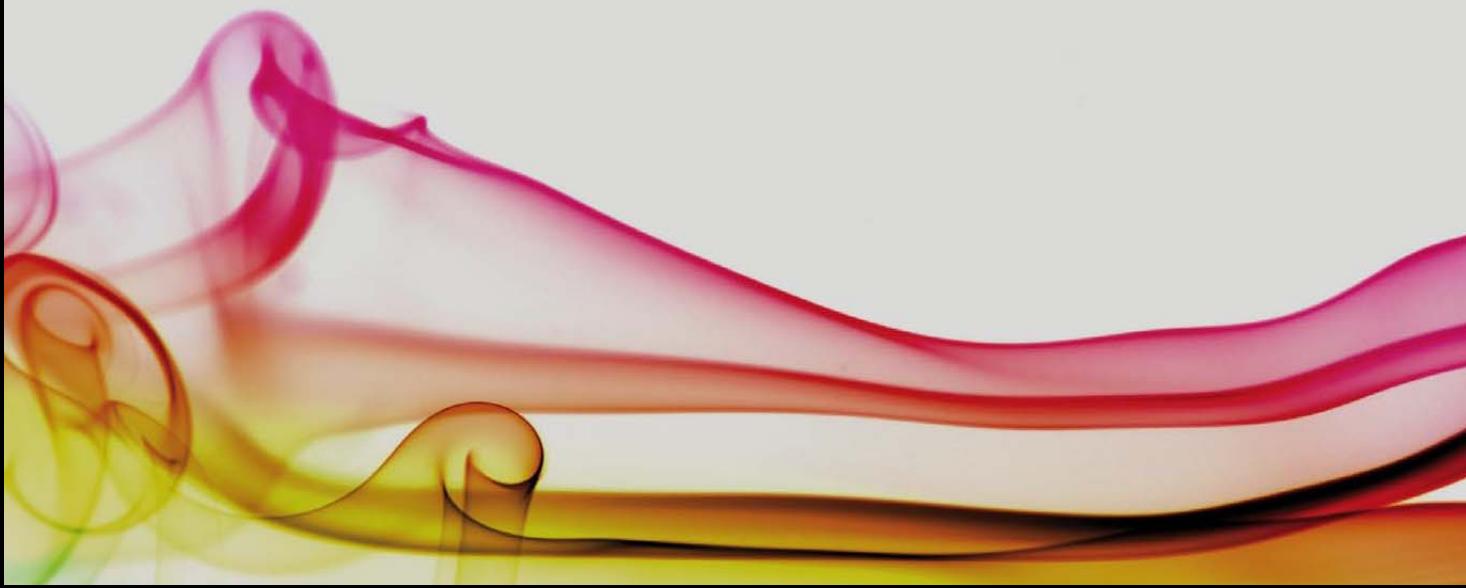
tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial



sabino



sannita



---

## Colour Definition System

---

Colour Definition System is an innovative system that makes the creative space of decoration of floors and cladding potentially infinite. A very large number of different tiles that interpret the new concept of image and matter dynamism in a brand new way, thanks to the simultaneous use of different graphic solutions. Colour Definition System is a world of endless aesthetic solutions, as well as a world of high graphic definition, chromatic clarity and technological quality. No limit to the perfection of decoration (over 4,000 nozzles and 200x924 dpi resolution) and absolutely superior aesthetic impact for products that have a more natural and real look, thanks to the extraordinary definition of colours, ranges and decorations. Colour Definition System is the greatest expression of style and design.

Colour Definition System est un procédé innovant grâce auquel la créativité dispose désormais d'un espace pratiquement infini pour inventer des décors sur les revêtements muraux et les carreaux de sol. Une multitude de carreaux toujours différents qui, soumis au même moment à des solutions graphiques différentes, parviennent à interpréter, dans un esprit tout à fait inédit, le concept de dynamisme de l'image et de la matière. Colour Definition System est à la fois un univers démesuré de potentialités esthétiques inépuisables et une galaxie infinie de haute définition graphique, de netteté chromatique et de qualité technologique. Aucune limite à la perfection du dessin (plus de 4 000 buses, une résolution de 200x924 ppp) et un impact esthétique résolument supérieur pour des produits d'un aspect plus vivant et plus naturel grâce à l'extraordinaire définition des couleurs, des gammes et des décors. Colour Definition System est la plus haute expression du style et du design.

Colour Definition System è un innovativo sistema in grado di rendere potenzialmente infinito lo spazio creativo di disegno su rivestimenti e pavimenti. Un numero ampiissimo di piastrelle sempre differenti che, utilizzando contemporaneamente diverse soluzioni grafiche, riescono ad interpretare in modo assolutamente nuovo il concetto di dinamismo dell'immagine e della materia. Colour Definition System è un mondo di inesauribili possibilità est-

tiche e, insieme, un mondo di alta definizione grafica, nitidezza cromatica e qualità tecnologica. Nessun limite alla perfezione del disegno (oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione) e impatto estetico decisamente superiore per prodotti che hanno un aspetto più vivo e naturale grazie alla straordinaria definizione dei colori, delle gamme e delle decorazioni. Colour Definition System è la massima espressione dello stile e del design.

Das innovative Colour Definition System ist in der Lage, den kreativen Musterraum auf Fliesenverkleidungen und Fliesenfußböden, eine potenziell unendliche Wirkung zu verleihen. Eine große Anzahl von immer verschiedenen Fliesen gelingt es, unter gleichzeitiger Anwendung von unterschiedlichen, grafischen Lösungen, das Konzept von Dynamik des Bildes und der Materie auf eine absolut neue Art zu interpretieren. Colour Definition System vereint die Welt unerschöplicher, ästhetischer Möglichkeiten, mit der Welt hoher, grafischer Definition, Farbschärfe und technischer Qualität. Die Perfektion der Muster (über 4000 Düsen, 200x924 dpi Grafikauflösung) kennt keine Grenzen und der ästhetische Effekt ist zweifellos höher für Artikel, die lebendiger und natürlicher aussehen, dank der hervorragenden Farbdefinition, der Farbskala und des Dekors. Colour Definition System ist die höchste Ausdrucksform von Stil und Design.

Colour Definition System es un sistema innovador capaz de hacer que el espacio de diseño en revestimientos y pavimentos resulte potencialmente infinito. Una amplísima serie de azulejos siempre diversos que a través del empleo simultáneo de varias soluciones gráficas logran expresar un nuevo y exclusivo concepto de dinamismo de la imagen y de la materia. Colour Definition System puede contar con una serie infinita de posibilidades estéticas y, al mismo tiempo, permite alcanzar una elevada definición gráfica, nitidez cromática y calidad tecnológica. La perfección del diseño no sufre limitaciones de ningún tipo (más de 4000 toberas, 200x924 dpi de resolución) y el impacto estético de los productos resulta ahora optimizado gracias a un aspecto más vivaz y natural obtenido a través de la extraordinaria definición de colores, gamas y decoraciones. Colour Definition System representa la máxima expresión del estilo y del diseño.





## + spazio al design ceramico

oltre 100 mq di ceramica sempre differente

More space to ceramic design  
over 100m<sup>2</sup> of ceramics that are always different

Place au design céramique  
plus de 100 m<sup>2</sup> de céramique toujours différente

Mehr Raum für das Keramikdesign  
über 100 m<sup>2</sup> immer wieder unterschiedliche Keramik

El diseño cerámico dispone de más espacio  
más de 100 metros cuadrados de cerámica siempre diversa



+ definizione e profondità nei dettagli  
oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione per una nitidezza cromatica senza eguali

**Definition and profoundness of details**

Over 4,000 nozzles, 200x924 dpi resolution for unmatched chromatic precision.

**Définition et profondeur dans les détails**

plus de 4 000 buses, 200x924 ppp de définition pour une netteté chromatique sans pareille

**Definition und Tiefe in den Details**

über 4000 Düsen, 200x924 dpi Auflösung für eine Farbschärfe ohne Gleiches

**Definición y profundidad en los detalles**

más de 4000 toberas, resolución 200x924 dpi para obtener niveles exclusivos de precisión cromática





The background of the entire image is a light beige marble surface with prominent veining and some darker, reddish-brown spots.

sabino

---

SCALA 1:1

---

scale 1:1    échelle grandeur nature    Maßstab 1:1    escala 1:1





sabino

SABINO 100LP





---

sabino

---

SABINO 100LP

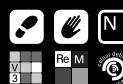






## satinato rettificato

Satin finished rectified  
Satiné rectifié  
Geschliffen satiniert  
Satinado rectificado



## lappato rettificato

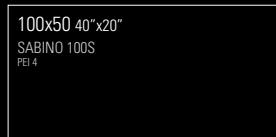
Honed, rectified  
Adouci rectifié  
Fein geschliffen rectifiziert  
Encerado rectificado



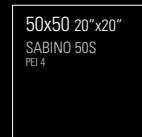
### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

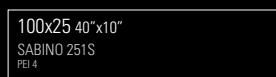
⌘ 11



100x50 40"x20"  
SABINO 100S  
PEI 4



50x50 20"x20"  
SABINO 50S  
PEI 4



100x25 40"x10"  
SABINO 25S  
PEI 4

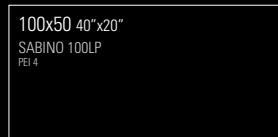


100x12,5 40"x4,9"  
SABINO 1251S  
PEI 4

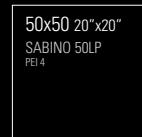
### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

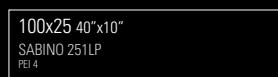
⌘ 11



100x50 40"x20"  
SABINO 100LP  
PEI 4



50x50 20"x20"  
SABINO 50LP  
PEI 4



100x25 40"x10"  
SABINO 251LP  
PEI 4



100x12,5 40"x4,9"  
SABINO 1251LP  
PEI 4

### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



SABINO BT S  
9,5x50 - 3.7"x20"



SABINO BT LP  
9,5x50 - 3.7"x20"

### DECORI

Decors - Décoras - Dekore - Decoros

ALBN SABINO  
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"

LBN SABINO  
1,2x25 - 0.5"x10"

### DECORI

Decors - Décoras - Dekore - Decoros



LIVIA 5  
25x100 - 10"x40"

ALBN SABINO  
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"

LBN SABINO  
1,2x25 - 0.5"x10"



sannita

SCALA 1:1

scala 1:1    échelle grandeur nature    Maßstab 1:1    escala 1:1





sannita

SANNITA 100S





---

sannita

---

SANNITA 100S

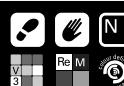






## satinato rettificato

Satin finished rectified  
Satiné rectifié  
Geschliffen satiniert  
Satinado rectificado



## lappato rettificato

Honed, rectified  
Adouci rectifié  
Fein geschliffen rectifiziert  
Encerado rectificado



### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

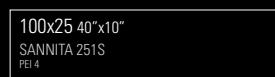
⌘ 11



100x50 40"x20"  
SANNITA 100S  
PEI 4



50x50 20"x20"  
SANNITA 50S  
PEI 4



100x25 40"x10"  
SANNITA 251S  
PEI 4



100x12,5 40"x4,9"  
SANNITA 1251S  
PEI 4

### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

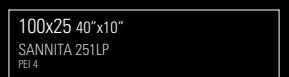
⌘ 11



100x50 40"x20"  
SANNITA 100LP  
PEI 4



50x50 20"x20"  
SANNITA 50LP  
PEI 4



100x25 40"x10"  
SANNITA 251LP  
PEI 4



100x12,5 40"x4,9"  
SANNITA 1251LP  
PEI 4

### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



SANNITA BT LP  
9,5x50 - 3.7"x20"

### DECORI

Decors - Décoras - Dekore - Decoros



LBN SANNITA  
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"



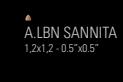
LBN SANNITA  
1,2x25 - 0.5"x10"

### DECORI

Decors - Décoras - Dekore - Decoros



LIVIA 6  
25x100 - 10"x40"



ALBN SANNITA  
1,2x1,2 - 0.5"x0.5"



LBN SANNITA  
1,2x25 - 0.5"x10"



## destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



BAGNO



LIVING



CUCINA



COMMERCIALE LEGGERO

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial

## indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich / forma de empleo



PAVIMENTO



RIVESTIMENTO

floor tiles  
sol  
boden  
piso

wall tiles  
revêtement  
wand  
revestimiento

## bordo

edge / bord / rand / bordé



RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified  
rectifié monocalibre  
rettificiert monokaliber  
rectificado monocalibre

## colour definition system



## finitura superficiale

finishes / finition de la surface / oberfläche / acabado superficial



NATURALE



LAPPATO

natural  
naturel  
natur  
matt

honored  
adouci  
anpoliert  
esmerillado

## stonalizzazione

shade variation / variation de nuances / schattierung / destonalización



V3

## Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected.

For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible.

This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

## PS.V. PROJECT OF COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

## Cooperativa Ceramica d'Imola: une position pour l'environnement

Consciente du fait que l'environnement est un patrimoine dont chacun de nous est responsable, Cooperativa Ceramica d'Imola a toujours œuvré dans le but de le sauvegarder, en faisant le maximum pour que ses usines de production et toutes ses activités productives intègrent le territoire sur lequel elles sont implantées.

Cet engagement a été récemment récompensé par la Union Européenne qui a choisi le Projet P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola comme instrument de recherche à harmoniser dans le cadre du Programme LIFE de la Commission européenne.

## PROJET P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Le Projet P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola prévoit la réalisation d'un modèle écologique visant à l'exploitation des déchets provenant de l'usage des matières céramiques ainsi que des produits analogues, par un procédé de minéralisation à haute température.

## Cooperativa Ceramica d'Imola für das Ambiente

Die Cooperativa Ceramica d'Imola agiert mit dem Bewusstsein, dass die Umwelt ein gemeinsames zu schützendes und zu verteidigendes Gut ist und setzt sich deshalb seit jeher dafür ein, dass die Produktionsanlagen und die Produktionsfähigkeiten so weit wie möglich in das Einsatzgebiet integriert werden.

Der Einsatz in diese Richtung wurde kürzlich von der Europäischen Union ausgezeichnet, da das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola als Forschungskonzept ausgewählt wurde, das in das Programm "Life Ambiente" eingegliedert werden soll.

## PROJEKT P.S.V. DER COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los residuos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.

## Cooperativa Ceramica d'Imola para el medioambiente

Cooperativa Ceramica d'Imola, consciente de que el medioambiente es un bien común a proteger y defender, desde siempre se compromete a integrar lo más posible sus establecimientos industriales y actividades productivas en el territorio en el que se ubican. Este compromiso ha sido recientemente reconocido por la Unión Europea que eligió el proyecto P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola como medio de investigación bajo el marco del programa Life Medioambiente.

## PROYECTO P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

El Proyecto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.



Cooperativa Ceramica d'Imola, consapevole che l'ambiente è un bene comune da tutelare e difendere, da sempre è impegnata affinché impianti produttivi ed attività produttive siano integrate il più possibile all'interno del territorio che le accoglie. L'impegno in questa direzione ha ottenuto il recente riconoscimento da parte dell'Unione Europea che ha scelto il progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola come strumento di ricerca da inquadrare all'interno del programma Life Ambiente.

#### Progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola Life05 ENV/IT/000875

Il Progetto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) di Cooperativa Ceramica d'Imola prevede la realizzazione di un processo ecologico per la valorizzazione dei reflui derivanti dalle lavorazioni dei materiali ceramici e affini tramite mineralizzazione ad elevata temperatura.

**COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA**  
Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO - Italia  
Tel.+39 0542 601601 - Fax+39 0542 31749  
[www.imolaceramica.it](http://www.imolaceramica.it) - [imola@imolaceramica.it](mailto:imola@imolaceramica.it)



beCERAMIC Italian dal 1874



teakwood



douglas



rainbow

maxima



be Italian dal 1874

# maxima

Porcellanato smaltato

Glazed porcelain tiles

Grès cérame émaillé

Glasiertes Feinsteinzeug

Porcelánico esmaltado



LIVING



BAGNO



CUCINA



COMMERCIALE  
LEGGERO

living  
salle de séjour  
wohnene  
viviente

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial



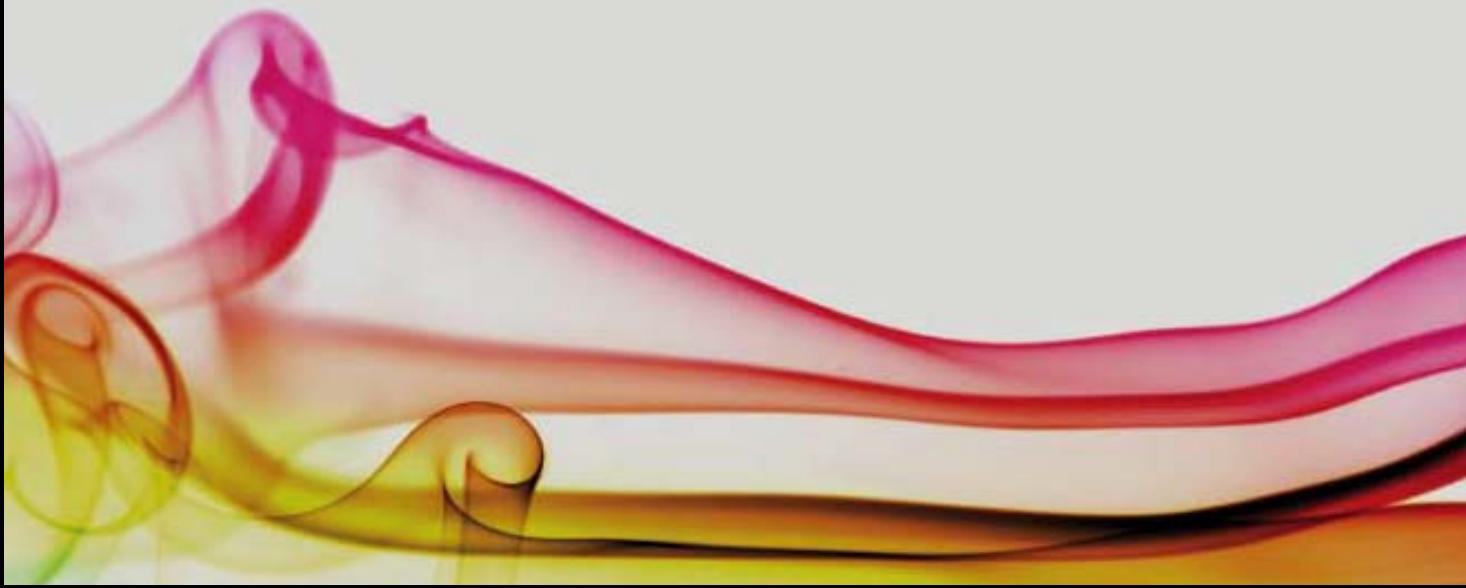
teakwood



douglas



rainbow



---

## Colour Definition System

---

Colour Definition System is an innovative system that makes the creative space of decoration of floors and cladding potentially infinite. A very large number of different tiles that interpret the new concept of image and matter dynamism in a brand new way, thanks to the simultaneous use of different graphic solutions. Colour Definition System is a world of endless aesthetic solutions, as well as a world of high graphic definition, chromatic clarity and technological quality. No limit to the perfection of decoration (over 4,000 nozzles and 200x924 dpi resolution) and absolutely superior aesthetic impact for products that have a more natural and real look, thanks to the extraordinary definition of colours, ranges and decorations. Colour Definition System is the greatest expression of style and design.

Colour Definition System est un procédé innovant grâce auquel la créativité dispose désormais d'un espace pratiquement infini pour inventer des décors sur les revêtements muraux et les carreaux de sol. Une multitude de carreaux toujours différents qui, soumis au même moment à des solutions graphiques différentes, parviennent à interpréter, dans un esprit tout à fait inédit, le concept de dynamisme de l'image et de la matière. Colour Definition System est à la fois un univers démesuré de potentialités esthétiques inépuisables et une galaxie infinie de haute définition graphique, de netteté chromatique et de qualité technologique. Aucune limite à la perfection du dessin (plus de 4 000 buses, une résolution de 200x924 ppp) et un impact esthétique résolument supérieur pour des produits d'un aspect plus vivant et plus naturel grâce à l'extraordinaire définition des couleurs, des gammes et des décors. Colour Definition System est la plus haute expression du style et du design.

Colour Definition System è un innovativo sistema in grado di rendere potenzialmente infinito lo spazio creativo di disegno su rivestimenti e pavimenti. Un numero ampiissimo di piastrelle sempre differenti che, utilizzando contemporaneamente diverse soluzioni grafiche, riescono ad interpretare in modo assolutamente nuovo il concetto di dinamismo dell'immagine e della materia. Colour Definition System è un mondo di inesauribili possibilità est-

tiche e, insieme, un mondo di alta definizione grafica, nitidezza cromatica e qualità tecnologica. Nessun limite alla perfezione del disegno (oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione) e impatto estetico decisamente superiore per prodotti che hanno un aspetto più vivo e naturale grazie alla straordinaria definizione dei colori, delle gamme e delle decorazioni. Colour Definition System è la massima espressione dello stile e del design.

Das innovative Colour Definition System ist in der Lage, den kreativen Musterraum auf Fliesenverkleidungen und Fliesenfußböden, eine potenziell unendliche Wirkung zu verleihen. Eine große Anzahl von immer verschiedenen Fliesen gelingt es, unter gleichzeitiger Anwendung von unterschiedlichen, grafischen Lösungen, das Konzept von Dynamik des Bildes und der Materie auf eine absolut neue Art zu interpretieren. Colour Definition System vereint die Welt unerschöpflicher, ästhetischer Möglichkeiten, mit der Welt hoher, grafische Definition, Farbschärfe und technischer Qualität. Die Perfektion der Muster (über 4000 Düsen, 200x924 dpi Grafikauflösung) kennt keine Grenzen und der ästhetische Effekt ist zweifellos höher für Artikel, die lebendiger und natürlicher aussehen, dank der hervorragenden Farbdefinition, der Farbskala und des Dekors. Colour Definition System ist die höchste Ausdrucksform von Stil und Design.

Colour Definition System es un sistema innovador capaz de hacer que el espacio de diseño en revestimientos y pavimentos resulte potencialmente infinito. Una amplísima serie de azulejos siempre diversos que a través del empleo simultáneo de varias soluciones gráficas logran expresar un nuevo y exclusivo concepto de dinamismo de la imagen y de la materia. Colour Definition System puede contar con una serie infinita de posibilidades estéticas y, al mismo tiempo, permite alcanzar una elevada definición gráfica, nitidez cromática y calidad tecnológica. La perfección del diseño no sufre limitaciones de ningún tipo (más de 4000 toberas, 200x924 dpi de resolución) y el impacto estético de los productos resulta ahora optimizado gracias a un aspecto más vivaz y natural obtenido a través de la extraordinaria definición de colores, gamas y decoraciones. Colour Definition System representa la máxima expresión del estilo y del diseño.





## + spazio al design ceramico

oltre 100 mq di ceramica sempre differente

More space to ceramic design  
over 100m<sup>2</sup> of ceramics that are always different

Place au design céramique  
plus de 100 m<sup>2</sup> de céramique toujours différente

Mehr Raum für das Keramikdesign  
über 100 m<sup>2</sup> immer wieder unterschiedliche Keramik

El diseño cerámico dispone de más espacio  
más de 100 metros cuadrados de cerámica siempre diversa



## + definizione e profondità nei dettagli

oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione per una nitidezza cromatica senza eguali

### Definition and profoundness of details

Over 4,000 nozzles, 200x924 dpi resolution for unmatched chromatic precision.

### Définition et profondeur dans les détails

plus de 4 000 buses, 200x924 ppp de définition pour une netteté chromatique sans pareille

### Definition und Tiefe in den Details

über 4000 Düsen, 200x924 dpi Auflösung für eine Farbschärfe ohne Gleiches

### Definición y profundidad en los detalles

más de 4000 toberas, resolución 200x924 dpi para obtener niveles exclusivos de precisión cromática



A close-up photograph of teakwood grain. The wood has a warm, reddish-brown color with prominent, dark, wavy grain patterns. Several thick, dark, horizontal lines, characteristic of sapwood, run diagonally across the frame, creating a sense of depth and texture.

teakwood

---

SCALA 1:1

scale 1:1   échelle grandeur nature   Maßstab 1:1   escala 1:1

---





---

teakwood

---

TEAKWOOD 100





---

teakwood

---

TEAKWOOD 100







### naturale rettificato

Natural, rectified  
Naturel rectifié  
Natur rettifiziert  
Natural rectificado



### satinato rettificato

Satin finished rectified  
Satiné rectifié  
Geschliffen satiniert  
Satinado rectificado



### lappato rettificato

Honed, rectified  
Adouci rectifié  
Fein geschliffen rettifiziert  
Encerado rectificado



#### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

**11**

100x50 40"x20"  
TEAKWOOD 100  
PEI 4 - R10

50x50 20"x20"  
TEAKWOOD 50  
PEI 4 - R10

#### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

**11**

100x50 40"x20"  
TEAKWOOD 100S  
PEI 4

50x50 20"x20"  
TEAKWOOD 50S  
PEI 4

#### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

**11**

100x50 40"x20"  
TEAKWOOD 100LP  
PEI 4

50x50 20"x20"  
TEAKWOOD 50LP  
PEI 4

#### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



TEAKWOOD BT  
9,5x50 - 3,7"x20"

#### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



TEAKWOOD BT S  
9,5x50 - 3,7"x20"

#### PEZZI SPECIALI

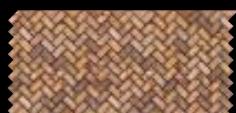
Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



TEAKWOOD BT LP  
9,5x50 - 3,7"x20"

#### DECORI

Decors - Décor - Dekore - Decors



FORREST 1  
25x50 - 10"x20"





---

douglas

---

SCALA 1:1

---

scale 1:1    échelle grandeur nature    Maßstab 1:1    escala 1:1





douglas

DOUGLAS 100S





---

douglas

---

DOUGLAS 100S







## satinato rettificato

Natural, rectified  
Naturel rectifié  
Natur rettificiert  
Natural rectificado



### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

11

100x50 40"x20"  
DOUGLAS 100S  
PEI 4

100x12,5 40"x4,9"  
DOUGLAS 1251S  
PEI 4

### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



DOUGLAS BT S  
9,5x50 - 3,7"x20"





---

rainbow

SCALA 1:1

---

scale 1:1    échelle grandeur nature    Maßstab 1:1    escala 1:1





---

rainbow

---

RAINBOW 100P





---

rainbow

---

RAINBOW 100LP

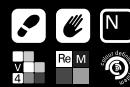






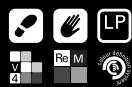
## satinato rettificato

Satin finished rectified  
Satiné rectifié  
Geschliffen satiniert  
Satinado rectificado



## lappato rettificato

Honed, rectified  
Adouci rectifié  
Fein geschliffen rettifiziert  
Encerado rectificado



### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

☒ 11

100x50 40"x20"  
RAINBOW 100S  
PEI 4

### FORMATI

Size - Format - Formate - Formato

☒ 11

100x50 40"x20"  
RAINBOW 100LP  
PEI 4

### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



RAINBOW BT S  
9,5x60 - 3,7"x20"

### PEZZI SPECIALI

Trims - Pièces spéciales - Sonderstücke - Piezas especiales



RAINBOW BT LP  
9,5x60 - 3,7"x20"



## destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



### BAGNO

bathrooms  
salle de bain  
bad  
cuarto de baño



### LIVING

living  
salle de séjour  
wohnraum  
vivienda



### CUCINA

kitchens  
cuisine  
küche  
cocina



### COMMERCIALE LEGGERO

tiles for light commercial traffic area  
passage léger  
gewerblichen bereich  
pequeña superficie comercial

## indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich / forma de empleo



### PAVIMENTO

floor tiles  
sol  
boden  
piso



### RIVESTIMENTO

wall tiles  
revêtement  
wand  
revestimiento

## bordo

edge / bord / rand / bordes



### RETTIFICATO MONOCALIBRO

monocaliber, rectified  
rectifié monocalibre  
rettificiert monokaliber  
rectificado monocalibre

## finitura superficiale

finishes / finition de la surface / anwendungsbereich / acabado superficial



### NATURALE

natural  
naturel  
natur  
matt



### LAPPATO

honored  
adouci  
anpoliert  
esmerillado

## stonalizzazione

shade variation / variation de nuances / schattierung / destonalización



V3



V4

## colour definition system



## Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected. For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible.

This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

## P.S.V. PROJECT OF COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

## Cooperativa Ceramica d'Imola: une position pour l'environnement

Consciente du fait que l'environnement est un patrimoine dont chacun de nous est responsable, Cooperativa Ceramica d'Imola a toujours œuvré dans le but de le sauvegarder, en faisant le maximum pour que ses usines de production et toutes ses activités productives intègrent le territoire sur lequel elles sont implantées.

Cet engagement a été récemment récompensé par la Union Européenne qui a choisi le Projet P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola comme instrument de recherche à harmoniser dans le cadre du Programme LIFE de la Commission européenne.

## PROJET P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Le Projet P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola prévoit la réalisation d'un modèle écologique visant à l'exploitation des déchets provenant de l'usinage des matières céramiques ainsi que des produits analogues, par un procédé de minéralisation à haute température.

## Cooperativa Ceramica d'Imola für das Ambiente

Die Cooperativa Ceramica d'Imola agiert mit dem Bewusstsein, dass die Umwelt ein gemeinsames zu schützendes und zu verteidigendes Gut ist und setzt sich deshalb seit jeher dafür ein, dass die Produktionsanlagen und die Produktionsaktivitäten so weit wie möglich in das Einsatzgebiet integriert werden.

Der Einsatz in diese Richtung wurde kürzlich von der Europäischen Union ausgezeichnet, da das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola als Forschungskonzept ausgewählt wurde, das in das Programm "Life Ambiente" eingegliedert werden soll.

## PROJEKT P.S.V. DER COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.

## Cooperativa Ceramica d'Imola para el medioambiente

Cooperativa Ceramica d'Imola, consciente de que el medioambiente es un bien común a proteger y defender, desde siempre se compromete a integrar lo más posible sus establecimientos industriales y actividades productivas en el territorio en el que se ubican. Este compromiso ha sido recientemente reconocido por la Unión Europea que eligió el proyecto P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola como medio de investigación bajo el marco del programa Life Medioambiente.

## PROYECTO P.S.V. DE COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

El Proyecto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.



Cooperativa Ceramica d'Imola, consapevole che l'ambiente è un bene comune da tutelare e difendere, da sempre è impegnata affinché impianti produttivi ed attività produttive siano integrate il più possibile all'interno del territorio che le accoglie. L'impegno in questa direzione ha ottenuto il recente riconoscimento da parte dell'Unione Europea che ha scelto il progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola come strumento di ricerca da inquadrare all'interno del programma Life Ambiente.

#### Progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola Life05 ENV/IT/000875

Il Progetto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) di Cooperativa Ceramica d'Imola prevede la realizzazione di un processo ecologico per la valorizzazione dei reflui derivanti dalle lavorazioni dei materiali ceramici e affini tramite mineralizzazione ad elevata temperatura.



be C&O Italian dal 1874

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA  
Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO - Italia  
Tel.+39 0542 601601 - Fax+39 0542 31749  
[www.imolaceramica.it](http://www.imolaceramica.it) - [imola@imolaceramica.it](mailto:imola@imolaceramica.it)